

uso &  
manutenzione

# KYMCO



## ***Mxu 500***



## PRESENTAZIONE

Desideriamo ringraziarla per aver preferito un veicolo KYMCO. MXU 500 appartiene alla categoria degli ATV (All Terrain Vehicles), per poterne apprezzare tutte le potenzialità leggere con attenzione il presente manuale.

Per mantenere il veicolo sempre in perfetta efficienza le consigliamo di leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale. Troverà dettagliate informazioni sulle modalità d'uso e sulla manutenzione del suo MXU 500.

Affinché non decadano le condizioni di garanzia, la invitiamo a rivolgersi esclusivamente alle Officine Autorizzate KYMCO e ad esigere sempre ricambi originali KYMCO. Per tutte le informazioni in merito alla garanzia del suo MXU 500 la invitiamo a leggere con cura il libretto di garanzia.



# 1 Informazioni

1

<b>1.1 INFORMAZIONI UTILI PER LA SICUREZZA</b>	<b>2</b>
<b>1.2 ETICHETTE DI ATTENZIONE</b>	<b>4</b>
<b>1.3 PRECAUZIONI NELL'UTILIZZO DEL CARBURANTE</b>	<b>10</b>
Come evitare il rischio di incendio .....	10
Come evitare il rischio di avvelenamento .....	11
<b>1.4 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO</b>	<b>12</b>
Numero di telaio .....	12
Numero di motore .....	13
<b>1.5 DESCRIZIONE DEL VEICOLO</b>	<b>14</b>
<b>1.6 CHIAVI</b>	<b>16</b>
<b>1.7 COMANDI</b>	<b>17</b>
Interruttore accensione .....	17
Strumentazione .....	18
Gruppo spie .....	23
Gruppo comandi .....	25
Avviamento a strappo .....	28
Comando acceleratore .....	29
Limitatore di velocità .....	30
Leva freno posteriore .....	31
Leva freno anteriore .....	31
Pedale freno .....	31
Freno di stazionamento anteriore .....	32
Freno di stazionamento posteriore .....	33
Bloccasterzo .....	34
Cambio marce .....	35
Rubinetto carburante .....	35
Avviamento a freddo .....	36
Arricchitore miscela .....	37
<b>1.8 DOTAZIONI</b>	<b>38</b>
Sella .....	38
Vano portaoggetti .....	39
Predisposizione per gancio traino .....	39
Presa 12 V .....	40
<b>1.9 SCHEDA TECNICA</b>	<b>41</b>

# 2 Uso

43

<b>2.1 CONTROLLI PRE-GUIDA</b>	<b>44</b>
Freni .....	44
Carburante .....	45
Olio motore e olio trasmissione .....	45
Comando acceleratore .....	46
Luci .....	46
Controllo liquido refrigerante .....	46
Pneumatici .....	47
<b>2.2 AVVIAMENTO</b>	<b>48</b>
Avviamento .....	48
Avviamento a strappo .....	50
Cambio marce .....	51
Rodaggio motore .....	53
Parcheggio .....	54
Accessori .....	55
Carico .....	57
Traino .....	58
<b>2.3 GUIDARE MXU 500</b>	<b>59</b>
Conoscere il proprio quadriciclo .....	59
Guidare con prudenza .....	59
Curvare con MXU 500 .....	63
Salita .....	64
Discesa .....	66

<b>3.1 MANUTENZIONE PERIODICA</b>	<b>70</b>
Olio motore .....	71
Sostituzione olio trasmissione posteriore .....	76
Sostituzione olio trasmissione anteriore .....	78
Ispezione candela .....	80
Pulizia terminale marmitta.....	81
Ispezione filtro aria .....	82
Pulizia tubo drenaggio del filtro aria.....	83
Regolazione del minimo.....	84
Regolazione dell'acceleratore .....	84
Controllo freni.....	85
Ispezione sistema di raffreddamento.....	87
Controllo cuffie semiassi .....	88
Rimozione della ruota .....	89
Installazione della ruota .....	89
Ispezione batteria.....	90
Sostituzione fusibili .....	92
Regolazione proiettore anteriore.....	93
Pulizia.....	94
Inutilizzo prolungato del veicolo.....	96
<b>3.2 IN CASO DI GUASTO</b>	<b>97</b>
<b>TAVOLA DI MANUTENZIONE</b>	<b>98</b>





**KYMCO**

## 1.1 INFORMAZIONI UTILI PER LA SICUREZZA

L'ATV NON E' UN GIOCATTOLO E PUO' ESSERE PERICOLOSO.

La guida di un ATV è molto diversa da quella di altri veicoli, inclusi motocicli e autoveicoli. Senza prendere le opportune precauzioni è possibile che si verifichi, anche durante una normale manovra, un incidente che può provocare GRAVI LESIONI O MORTE.

- Leggere attentamente questo manuale e tutte le etichette presenti sul veicolo e seguire le procedure di intervento descritte.
- Non guidare un ATV senza aver seguito un corso propedeutico o appreso le istruzioni.

I principianti dovrebbero seguire un corso tenuto da un istruttore qualificato. Contattare un concessionario autorizzato per ricevere informazioni sui corsi.

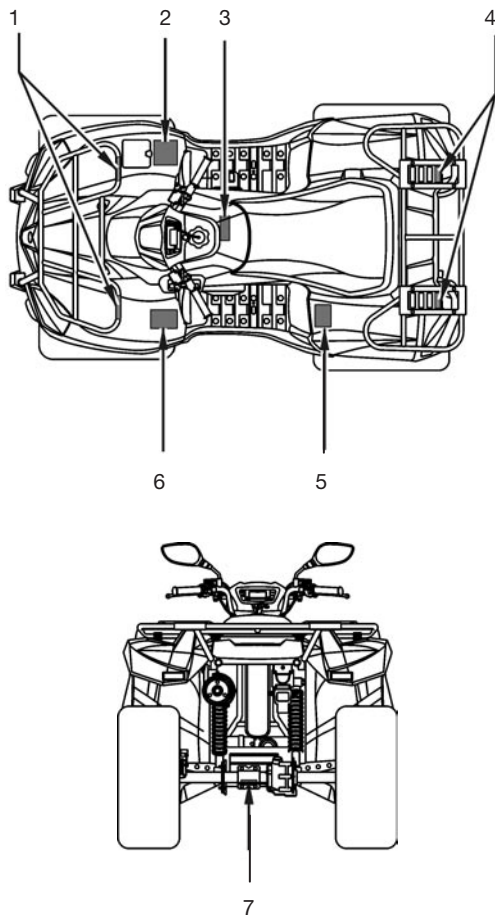
- Seguire le seguenti indicazioni a proposito dell'età:  
Ad un'età inferiore ai 16 anni non si può guidare un ATV con cilindrata superiore ai 50 cc.

Non permettere a ragazzi al di sotto dei 16 anni di guidare un ATV senza la supervisione di un adulto e non permettere di usarlo se non in grado di operare con sicurezza.

- Utilizzare sempre un casco omologato. Inoltre è buona norma indossare una protezione per gli occhi (occhiali o visiera), guanti, stivali, camicie con maniche lunghe e pantaloni.
- Non fare uso di alcool o di droghe prima di mettersi alla guida di un ATV.
- Non guidare a velocità troppo elevate per le proprie capacità o per le condizioni della strada. Guidare a velocità adatte alle condizioni del terreno e della visibilità, delle condizioni di guida e della propria esperienza.
- Non tentare di impennare, saltare, guidare su due ruote o fare altre manovre pericolose.
- Fare un'ispezione del veicolo prima di mettersi alla guida per accertarne le condizioni di sicurezza. Seguire sempre le procedure e la periodicità delle ispezioni e della manutenzione descritte in questo manuale.
- Tenere sempre entrambe le mani sul manubrio e i piedi sulla pedana poggia piedi durante la guida.
- Guidare a bassa velocità e con molta cautela quando si percorre un terreno mai sperimentato. Fare attenzione ad un cambiamento delle caratteristiche del terreno.



- Non guidare su un terreno troppo accidentato, scivoloso o cedevole.
- Prima di effettuare una curva seguire sempre le indicazioni riportate in questo manuale. Effettuare le curve a bassa velocità se ci si immette ad alta velocità. Non curvare mai ad alta velocità.
- Prima di percorrere un pendio in salita seguire le indicazioni descritte in questo manuale. Verificare con attenzione le condizioni del terreno prima di affrontare una salita e spostare il peso del corpo tutto in avanti. Non accelerare improvvisamente. Non effettuare una salita ad alta velocità.
- Prima di percorrere una discesa e di frenare in discesa seguire le indicazioni descritte in questo manuale. Verificare con attenzione le condizioni del terreno prima di affrontare una discesa e spostare il peso del corpo tutto indietro. Non accelerare improvvisamente. Non effettuare una discesa ad alta velocità. Evitare di percorrere una discesa in senso trasversale per evitare che il veicolo si ribalti improvvisamente. Lungo una discesa muoversi in linea retta, dove possibile.
- Non tentare di effettuare una curva su un pendio se non si è perfettamente acquisita la tecnica di curvare su un terreno pianeggiante descritta in questo manuale. Evitare di attraversare un pendio scosceso, dove possibile.
- Verificare sempre eventuali ostacoli prima di percorrere un nuovo percorso. Non tentare di superare ostacoli troppo grandi, come rocce o alberi caduti. Prima di superare degli ostacoli seguire sempre le indicazioni descritte in questo manuale.
- Fare attenzione quando si scivola o si slitta. Imparare a mantenere il controllo del veicolo in questi casi facendo pratica, a bassa velocità, su un terreno piano. Nel caso di superfici particolarmente scivolose, come il ghiaccio, procedere lentamente e con molta cautela per evitare improvvisi slittamenti o scivolate che farebbero perdere il controllo del veicolo.
- Non usare un ATV in acque in movimento o profonde. Ricordarsi che i freni bagnati hanno una ridotta capacità frenante. Provare i freni non appena usciti dall'acqua.
- Usare pneumatici di dimensione e tipo specificati in questo manuale. Mantenere la pressione dei pneumatici come indicato in questo manuale.
- Non modificare un ATV installando o utilizzando accessori non appropriati.
- Non superare la massima capacità di carico del veicolo. Il carico deve essere opportunamente distribuito e fissato. Ridurre la velocità e seguire le istruzioni descritte in questo manuale prima di trasportare un carico. Considerare in tal caso una distanza di frenata maggiore.



## 1.2 ETICHETTE DI ATTENZIONE

Leggere con molta attenzione tutte le etichette presenti sul veicolo in quanto contengono importanti informazioni per la sicurezza e le prestazioni del veicolo stesso.

### *Attenzione*

*Il mancato rispetto di tali avvertimenti vi esporrà a pericolosi rischi e potrà compromettere la vostra incolumità e quella degli altri.*

Non rimuovere nessuna etichetta. Se l'etichetta risultasse illeggibile o si staccasse è possibile ordinarne una nuova presso un concessionario autorizzato **KYMCO**.

1



1

*Traduzione***ATTENZIONE**

- Non portare alcun passeggero su questo portapacchi.
- Massimo carico ammissibile sul portapacchi anteriore: 45 kg.

2

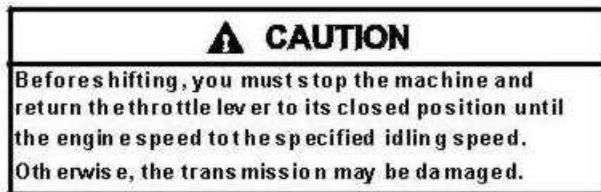


2

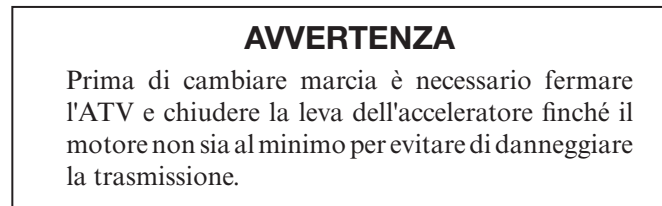
*Traduzione***ATTENZIONE**

- Utilizzare questo ATV ad un'età inferiore ai 16 anni può aumentare la probabilità di lesioni o di morte.
- NON utilizzare su strada questo ATV ad un'età inferiore ai 16 anni.

3



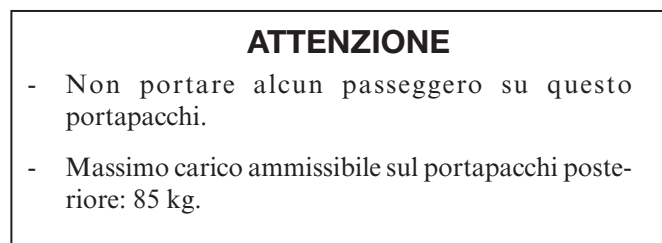
3

*Traduzione*

4



4

*Traduzione*

### **WARNING**

**IMPROPER TIRE PRESSURE OR OVERLOADING  
CAN CAUSE LOSS OF CONTROL.**

**LOSS OF CONTROL CAN RESULT IN SEVERE  
INJURY OR DEATH.**

**OPERATING TIRE PRESSURE:** Set with tires cold

• Recommended:

FRONT : 25~32kpa, (0.25~0.32kgf/cm<sup>2</sup>), 3.5~4.5psi

REAR : 25~32kpa, (0.25~0.32kgf/cm<sup>2</sup>), 3.5~4.5psi

• Never set tire pressure below recommended.

### **ATTENZIONE**

Una scorretta pressione di gonfiaggio dei pneumatici o un sovraccarico possono causare la perdita di controllo del veicolo.

La perdita di controllo del veicolo può causare gravi ferite o la morte.

Pressione di gonfiaggio dei pneumatici: misurare a freddo

**ANTERIORE: 0,3 kg/cm<sup>2</sup>; 0,3 bar; 0,3 atm**

**POSTERIORE: 0,3 kg/cm<sup>2</sup>; 0,3 bar; 0,3 atm**

Non tenere mai i pneumatici ad una pressione di gonfiaggio al di sotto del valore minimo.

## ⚠ WARNING

**Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH.**



ALWAYS USE  
AN  
APPROVED  
HELMET AND  
PROTECTIVE  
GEAR



NEVER USE  
WITH DRUGS  
OR ALCOHOL

### **NEVER operate :**

- Without proper training or instruction.
- At speeds too fast for your skills or the conditions.
- Do not operate the vehicle after consuming ALCOHOL OR DRUGS.

### **ALWAYS :**

- Use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- For your safety, wear gear to include helmet gloves and foot protection.
- Gasoline is flammable shut off engine, avoid sparks and open flame when refueling.

**LOCATE AND READ OPERATOR'S MANUAL.  
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS**

## **ATTENZIONE**

Un utilizzo improprio del veicolo può causare gravi lesioni o la morte.

Usare sempre un casco omologato e un abbigliamento protettivo.

Non fare mai uso di alcool o droghe.

### **MAI** usare il veicolo:

- Senza aver seguito un corso adatto.
- A velocità eccessive per le proprie capacità o per le condizioni della strada.
- Dopo aver fatto uso di alcool o droghe

### **SEMPRE:**

- Seguire un metodo di guida corretto per evitare ribaltamenti del veicolo in salita, su terreni accidentati o in curva.
- Per la propria sicurezza l'equipaggiamento deve prevedere casco, occhiali e stivali.
- La benzina è infiammabile: anche a motore spento evitare di accendere scintille o fiamme.

**LEGGERE CON ATTENZIONE L'USO E  
MANUTENZIONE; SEGUIRE LE ISTRUZIONI  
E LE AVVERTENZE**

**WARNING**

Exceeding vehicle towing limit could lead to an accident. Reduce speed when towing a trailer.

Read owner's manual for details.

**MAXIMUM TOWING CAPACITY: 150 kg**

**TONGUE WEIGHT: 16kg (35 lbs)**

**ATTENZIONE !**

- Trainare un rimorchio superiore a quello massimo ammissibile può essere causa di incidenti.
- Ridurre la velocità quando si traina un rimorchio.
- Leggere il libretto di Uso e Manutenzione per i dettagli.
- Massimo carico trainabile: 150 kg.
- Massimo carico verticale sul gancio traino: 16 kg.

## 1.3 PRECAUZIONI NELL'UTILIZZO DEL CARBURANTE

### Come evitare il rischio di incendio

Spegnere sempre il motore quando si fa rifornimento di carburante.

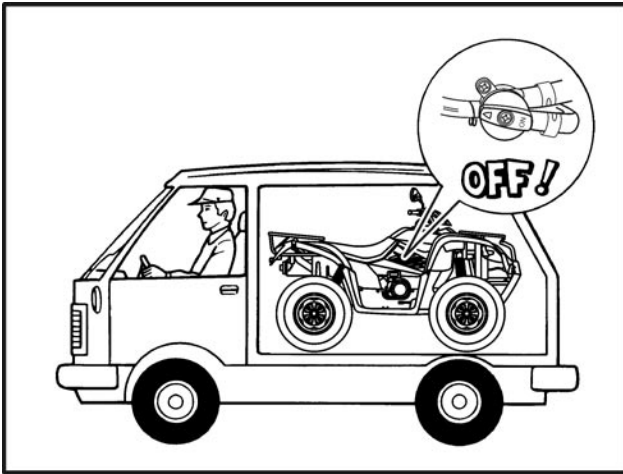
Porre molta attenzione nel fare rifornimento quando il motore è stato appena spento ed è ancora caldo.

Non rovesciare benzina sul motore o sul tubo di scarico/marmitta durante il rifornimento.

Non fumare durante il rifornimento, né in vicinanza di scintille, fiamme libere o altre fonti che potrebbero causarne l'accensione.

Durante il trasporto del veicolo su un altro mezzo assicurarsi che l'ATV sia diritto e che il rubinetto del carburante sia su "OFF" altrimenti si potrebbe verificare una fuoriuscita di benzina dal carburatore o dal serbatoio carburante.

Utilizzare sempre il veicolo in un luogo sufficientemente aerato.





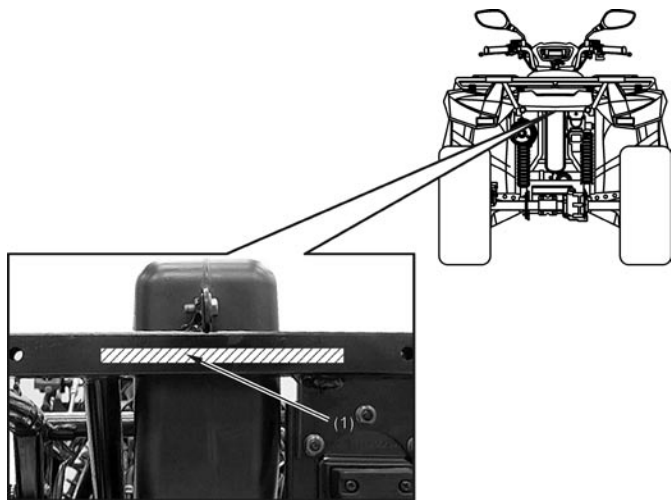
## **Come evitare il rischio di avvelenamento**

Se si è ingerito della benzina, inalato dei vapori di carburante o è schizzata negli occhi della benzina contattare immediatamente un medico.

Se si è rovesciata della benzina sulla pelle lavare con acqua e sapone.

Se la benzina è schizzata sui vestiti, cambiarli prima possibile.

## 1.4 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO



Numero telaio

### Numero di telaio

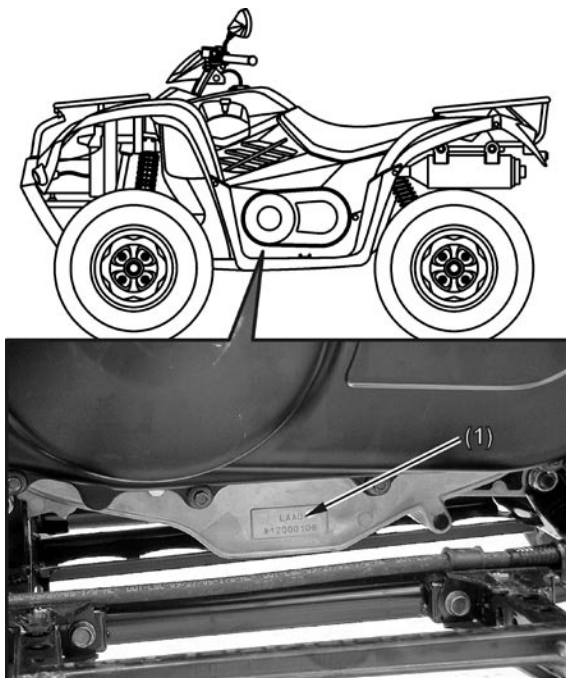
Il numero di telaio è punzonato sul tubo del telaio nella parte posteriore del veicolo (1).

Controllare che il numero di telaio letto coincida con quello presente sui documenti di circolazione e riportato sul libretto di garanzia.

Riportare qui di seguito il numero di telaio del proprio veicolo.

### Numero di telaio

R	F	B	L														
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Numero di motore

## Numero di motore

Il numero di motore è punzonato sul carter motore sinistro del veicolo (1).

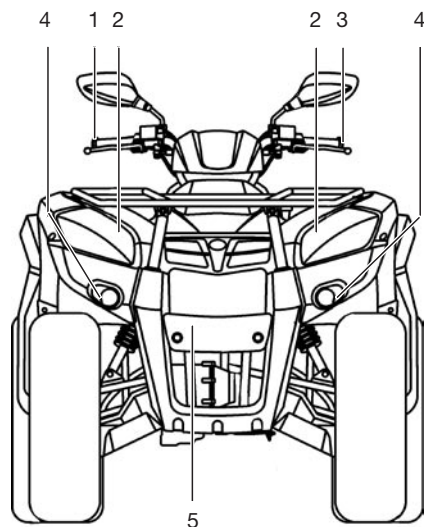
Riportare qui di seguito il numero di motore del proprio veicolo.

Numero di motore

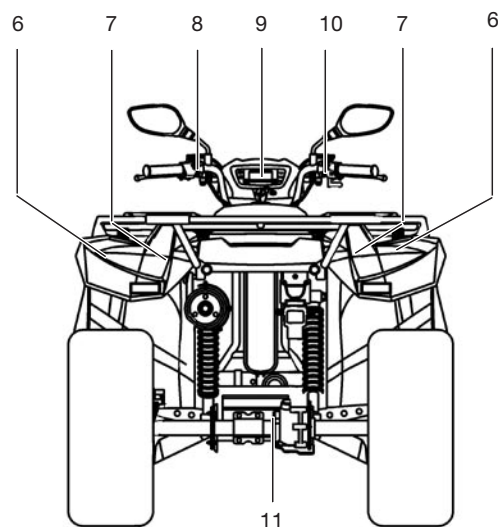
LA

--	--	--	--	--	--	--	--

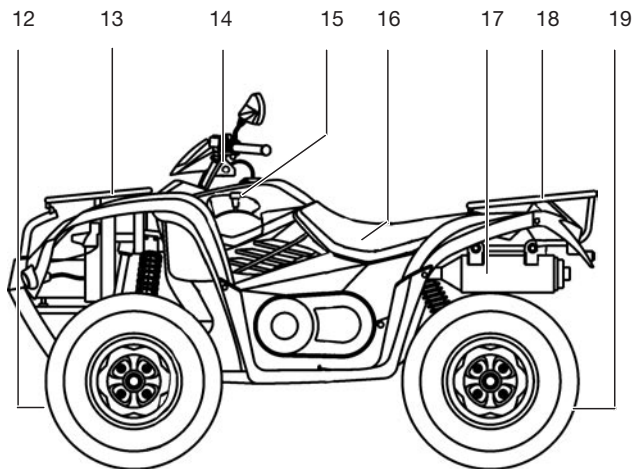
## 1.5 DESCRIZIONE DEL VEICOLO



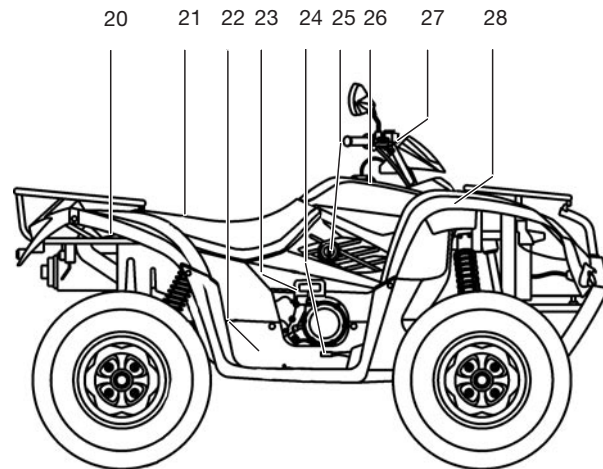
- 1. Leva freno anteriore/Freno di stazionamento anteriore
- 2. Faro anteriore/Luci di posizione
- 3. Leva freno posteriore/Freno di stazionamento posteriore
- 4. Indicatori di direzione anteriori
- 5. Bloccasterzo



- 6. Indicatori di direzione posteriori
- 7. Luce di arresto/Luci posteriori
- 8. Gruppo comandi sinistro
- 9. Strumentazione/Gruppo spie
- 10. Interruttore 2WD/4WD
- 11. Predisposizione per gancio traino



- 12. Pneumatico anteriore
- 13. Portapacchi anteriore
- 14. Presa 12V
- 15. Leva selettore cambio marcia
- 16. Arricchitore miscela (sotto la sella)
- 17. Gruppo di scarico
- 18. Portapacchi posteriore
- 19. Pneumatico posteriore



- 20. Targhetta costruttore (sotto il parafrangente, sul telaio)
- 21. Sella
- 22. Finestrella controllo olio motore (dietro la pedana)
- 23. Avviamento a strappo
- 24. Pedale freno
- 25. Rubinetto carburante
- 26. Tappo rifornimento carburante
- 27. Dispositivo avviamento a freddo
- 28. Serbatoio liquido raffreddamento (dietro il parafrangente)

## 1.6 CHIAVI

Il veicolo viene dotato di due chiavi (ognuna delle quali con duplicato):

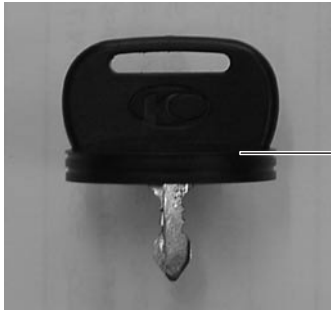
- 1 chiave per l'interruttore accensione
- 2 chiave per il bloccasterzo (per i dettagli si rimanda a pag. 34).

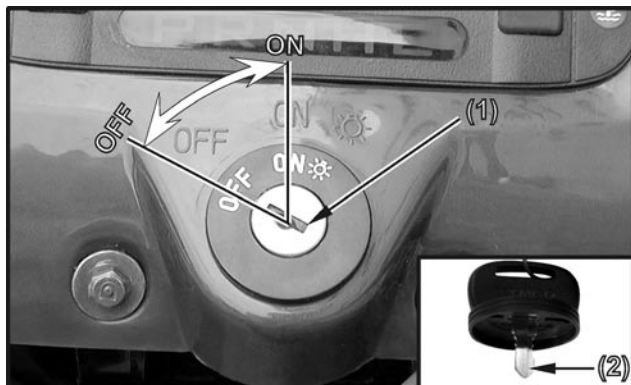
---

### **Attenzione**

*Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.*

---




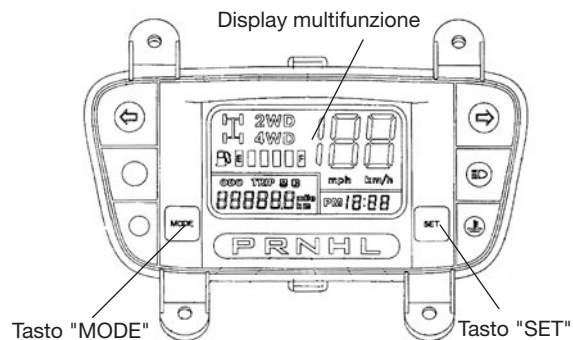


## 1.7 COMANDI

### Interruttore accensione (1)

E' situato sotto la strumentazione. Le funzioni delle rispettive posizioni sono le seguenti:

- ON**
  - Il motore può funzionare.
  - La chiave (2) non può essere tolta.
- OFF**
  - Il motore e le luci non possono funzionare.
  - La chiave (2) può essere tolta.
- 
  - La luce della strumentazione, le luci di posizione e quelle posteriori sono accese.
  - Il motore può funzionare.
  - La chiave (2) non può essere tolta.

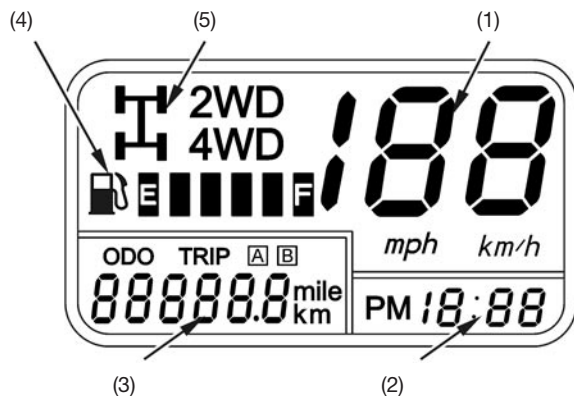


## Strumentazione

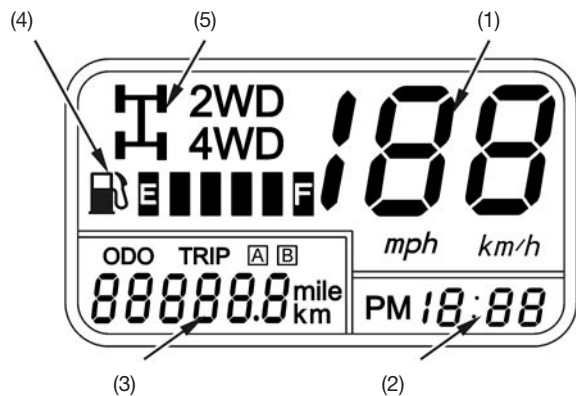
Il gruppo strumentazione è costituito da un display multifunzione, dai tasti "MODE" e "SET".

Le funzioni visualizzate sono:

- Tachimetro (1)
- Orologio (2)
- Contachilometri totale/parziale (3)
- Indicatore livello carburante (4)
- Spia 2WD/4WD (5)





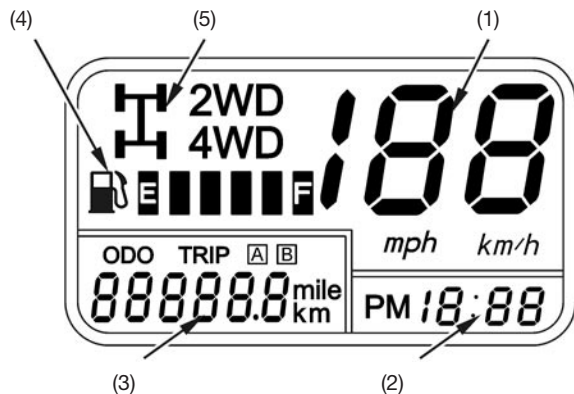


## 1) Tachimetro

Indica la velocità in km/ora o mph (miglia all'ora).  
Per cambiare visualizzazione (km o mph) tenere premuto il tasto "MODE" per più di 2 secondi.



Tachimetro



## 2) Orologio

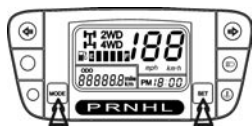
Indica l'orario (ore e minuti) quando l'interruttore accensione è su "ON".

### Regolazione:

- a Con l'interruttore accensione su "ON" tenere premuto il tasto "SET" per più di 2 secondi per visualizzare la distanza totale percorsa (modalità "ODO"). Non è possibile regolare l'orologio in modalità "TRIP".

Tenere premuti contemporaneamente i tasti "MODE" e "SET" per più di 2 secondi finché l'ora non lampeggia.

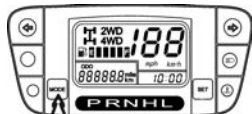
- b Per regolare l'ora premere il tasto "SET" fino alla visualizzazione dell'ora desiderata.
- c Premere il tasto "MODE" finché i minuti non lampeggiano. Per regolare i minuti premere il tasto "SET" fino alla visualizzazione dei minuti desiderati.
- d Dopo la regolazione tenere premuti contemporaneamente i tasti "MODE" e "SET" finché il display non smette di lampeggiare e per circa 10 secondi successivi (altrimenti la regolazione non verrà memorizzata).



a



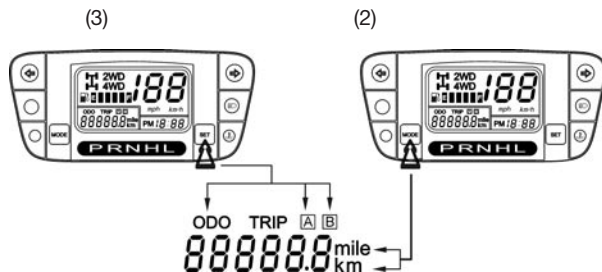
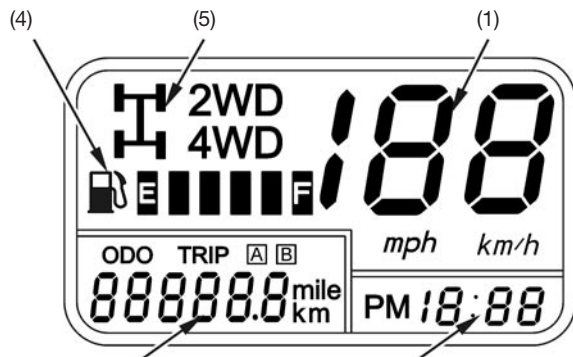
b



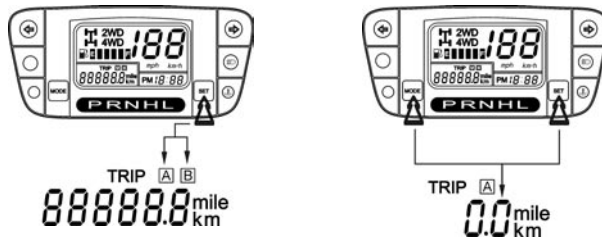
c



d



Contachilometri: visualizzazione



Contachilometri parziale: azzeramento

### 3) Contachilometri totale e parziale

Indica la distanza totale o due distanze parziali ("A" o "B") percorse (in km o miglia).

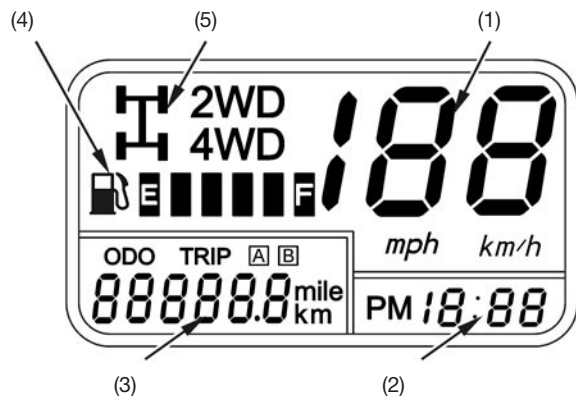
#### Visualizzazione

Premere il tasto "SET" per più di 2 secondi per visualizzare la distanza totale ("ODO") o parziale ("TRIP A" o "TRIP B").

Premere il tasto "MODE" per più di 2 secondi per visualizzare i chilometri o le miglia.

#### Azzeramento del contachilometri parziale

Nella visualizzazione di "TRIP A" o "TRIP B" premere contemporaneamente i tasti "MODE" e "SET" per più di 2 secondi fino all'azzeramento dei chilometri parziali.



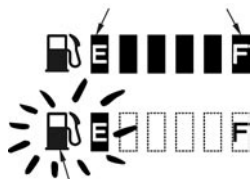
#### 4) Indicatore livello carburante

Indica la quantità di carburante contenuta nel serbatoio che, in condizioni normali, è compresa tra la prima e la sesta barra (livelli "E" e "F").

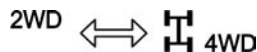
Quando la barra "E" o la spia iniziano a lampeggiare rifornirsi al più presto di carburante.

#### 5) Spia 2WD/4WD

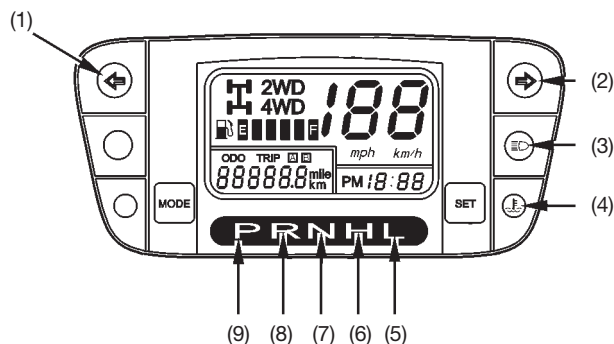
Indica il numero di ruote motrici inserite, nelle modalità "2WD" (se 2 ruote motrici) o "4WD" (se 4 ruote motrici).



Indicatore livello carburante



Spia 2WD/4WD



## Gruppo spie

### Spia indicatori direzione (frecce) (1, 2) "◀" "▶"

La spia lampeggia quando sono in funzione gli indicatori di direzione.

### Spia indicatore hazard (1 e 2) "◀ ▶"

Le spie si accendono quando l'interruttore hazard è in funzione e gli indicatori di direzione sono spenti.

### Luce abbagliante (3) "☰"

La spia si accende quando l'interruttore di accensione è in posizione "⚙" e la luce abbagliante è in funzione.

### Spia temperatura liquido refrigerante (4) "⊕"

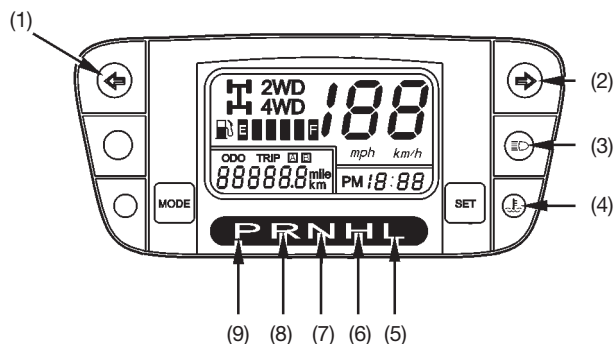
La spia si accende quando la temperatura del liquido refrigerante è eccessiva. In tal caso arrestare immediatamente il motore e lasciarlo raffreddare per circa 10 minuti.

---

### Attenzione

*Se il problema persiste rivolgersi ad un'officina autorizzata KYMCO prima possibile.*

---



### Spia cambio "L" (5): avanti ridotta

La spia si accende quando il cambio è in posizione di marcia ridotta e l'interruttore accensione è su "ON".

### Spia cambio "H" (6): avanti

La spia si accende quando il cambio è in posizione di marcia avanti e l'interruttore accensione è su "ON".

### Spia cambio "N" (7): folle

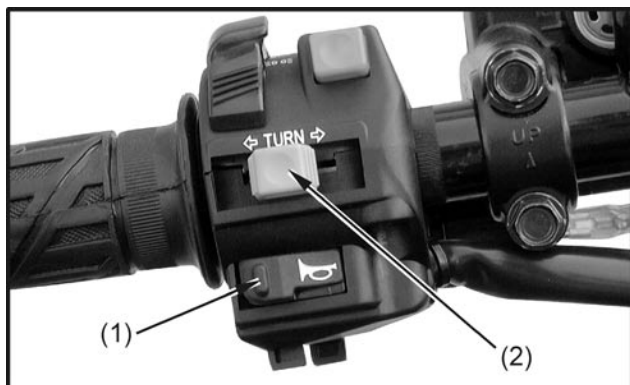
La spia si accende quando il cambio è in posizione di folle e l'interruttore di accensione è su "ON".

### Spia cambio "R" (8): retromarcia

La spia si accende quando il cambio è in posizione di retromarcia e l'interruttore accensione è su "ON".

### Spia cambio "P" (9): parcheggio

La spia si accende quando il cambio è in posizione di parcheggio e l'interruttore accensione è su "ON".



## Gruppo comandi

### Avvisatore acustico (1)

Quando l'interruttore di accensione è su "ON" premere il pulsante per fare suonare l'avvisatore acustico.

### Comando indicatore di direzione (2)

Con la chiave di accensione su "ON" azionare l'indicatore di direzione quando si intende cambiare direzione o corsia di marcia. Quando il comando è in funzione la spia sonora si accende.



per girare a destra



per girare a sinistra

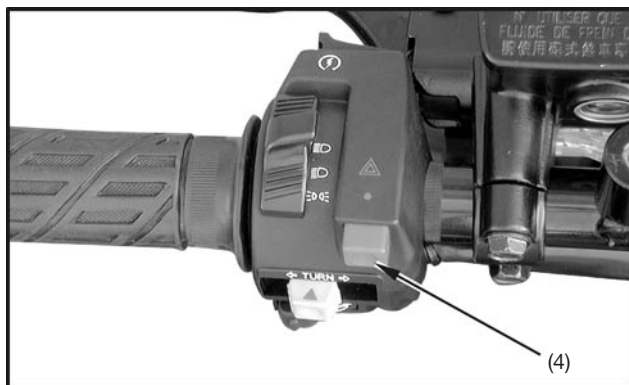
Premere il pulsante per disattivare il comando.

---

### Attenzione

*La freccia non si disattiva automaticamente. Non dimenticarla accesa dopo l'uso per non pregiudicare la sicurezza di marcia.*

---



### Interruttore luci (3)

Con il motore acceso e l'interruttore di accensione in posizione "ON":

- Quando l'interruttore è sulla posizione "P" si accendono la luce anabbagliante e le luci di posizione.
- Quando l'interruttore è sulla posizione "D" si accendono la luce abbagliante e le luci di posizione.
- Quando l'interruttore è sulla posizione "H" si accendono le luci di posizione.

#### Attenzione

- Il faro anteriore e le luci posteriori si accendono sempre quando l'interruttore di accensione è su "ON".
- Non tenere l'interruttore di accensione su "ON" se non si accende il motore poiché la batteria si può scaricare.

### Segnalazione di emergenza (Hazard) (4)



gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggiano contemporaneamente.

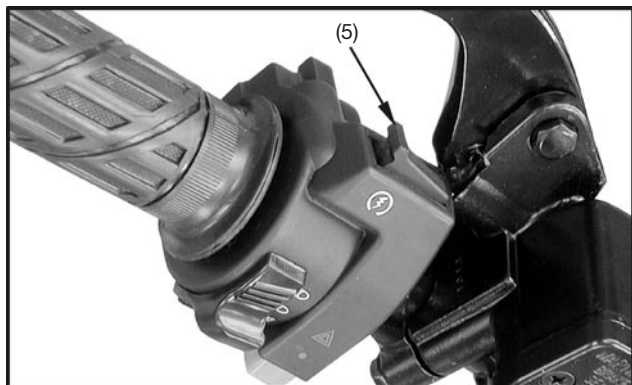


gli indicatori di direzione anteriori e posteriori si spengono contemporaneamente.

#### Attenzione

- Utilizzare questo comando quando si intende parcheggiare o in particolari condizioni di emergenza.
- Il comando non si disattiva automaticamente. Assicurarsi di spegnerlo dopo l'uso per non pregiudicare la sicurezza di marcia.





- Quando sono in funzione gli indicatori di direzione la segnalazione di emergenza non funziona.
- La segnalazione di emergenza funziona anche con l'interruttore di accensione su "ON"

### **Pulsante avviamento (5)**

Azionando una delle leve freno o il freno a pedale e premendo il comando "⌚" con il cambio in folle si avvia il motore.

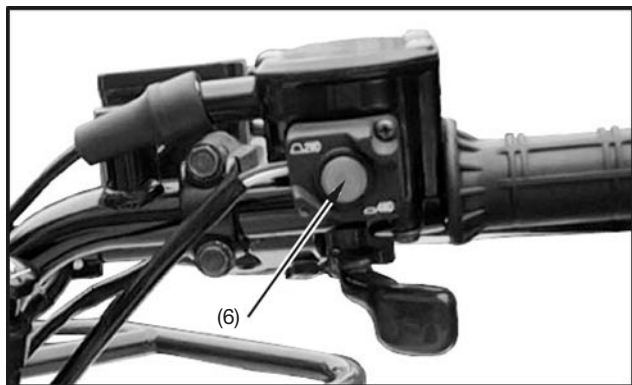
### **Attenzione**

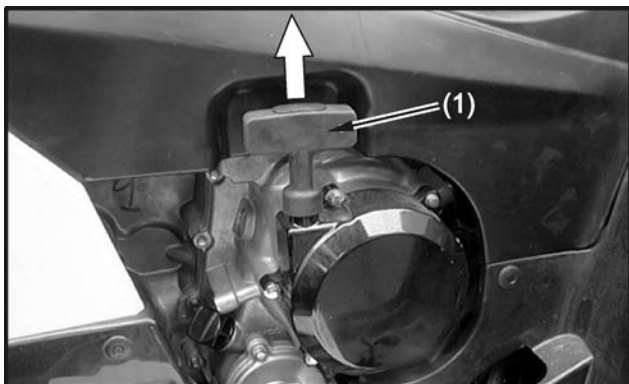
*Per i dettagli sull'avvio del motore vedere a pag. 48.*

### **Interruttore 2WD/4WD (6)**

L'interruttore, situato sopra il comando acceleratore, consente di scegliere tra le modalità due o quattro ruote motrici (rispettivamente "2WD" o "4WD") a seconda delle esigenze di guida.

Premere l'interruttore per selezionare la modalità desiderata che sarà visualizzata sul display multifunzione.





## Avviamento a strappo

Il dispositivo di avviamento a strappo (1), situato sul lato destro del veicolo, ha la funzione di avviare il motore quando la batteria è scarica o in situazioni di emergenza.

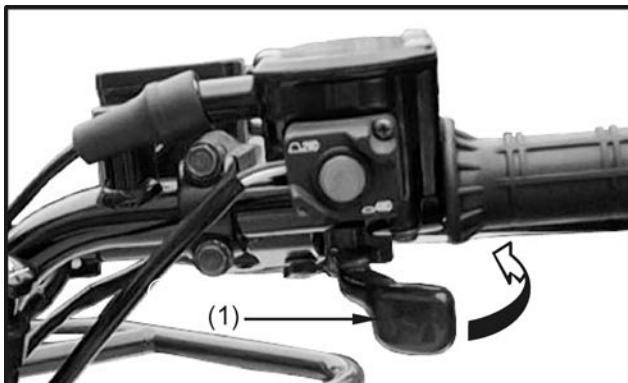
Per i dettagli si rimanda a pag. 50.

- a Con la chiave di accensione su "**ON**" impugnare la leva e tirarla completamente.
- b Dopo l'avvio del motore rilasciare la leva in modo che ritorni completamente nella sua posizione originale.

---

### Attenzione

- *Utilizzare l'avviamento a strappo solo se l'avviamento elettrico non funziona.*
  - *Non fare entrare acqua nel carter destro.*
  - *Dopo l'utilizzo assicurarsi di rilasciare sempre il dispositivo di avviamento a strappo in modo corretto.*
-



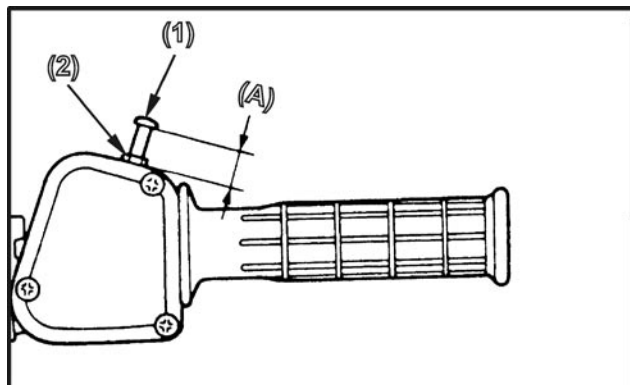
## Comando acceleratore

Dopo aver acceso il motore, il movimento del comando acceleratore aumenterà la velocità. E' possibile regolare la velocità del veicolo variando la posizione del comando (1). Poiché il comando è regolato da una molla il motore tornerà al minimo ogni volta che si rilascia la leva.

---

### Attenzione

- *Prima di accendere il motore, verificare che il comando torni alla posizione del minimo appena viene rilasciato al fine di evitare situazioni di pericolo.*
  - *Nel caso in cui si verifichino irregolarità nel funzionamento contattare al più presto un concessionario **KYMCO**.*
-



## Limitatore di velocità

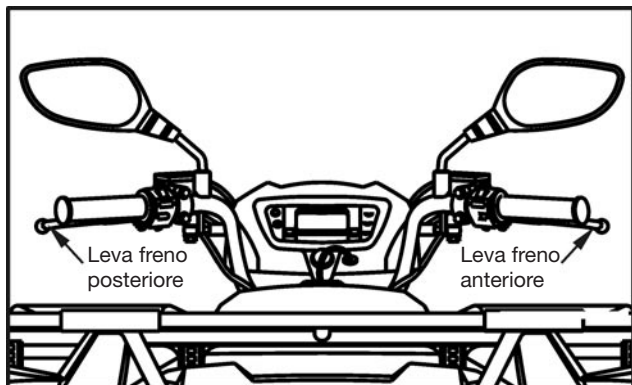
Il limitatore di velocità, situato sul gruppo comandi destro, limita l'apertura dell'acceleratore anche quando il comando acceleratore è in posizione di massimo.

- a** Avvitare la vite (1) per limitare l'apertura completa dell'acceleratore.
- b** Bloccare la vite con il dado (2).
- c** Assicurarsi che il comando dell'acceleratore abbia sempre un gioco libero di 1-4 mm.

---

### Attenzione

- Fare attenzione a non svitare la vite (1) per più di 13 mm (A).
  - Un malfunzionamento del limitatore di velocità può danneggiare il cavo dell'acceleratore e causare la perdita di controllo del veicolo, nonché incidenti o gravi lesioni.
-



### **Leva freno posteriore**

La leva freno posteriore è situata sul manubrio a sinistra.  
Tirare la leva per azionare il freno.

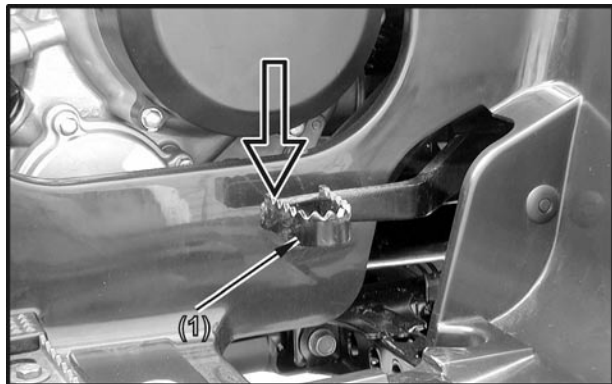
### **Leva freno anteriore**

La leva freno anteriore è situata sul manubrio a destra.  
Tirare la leva per azionare il freno.

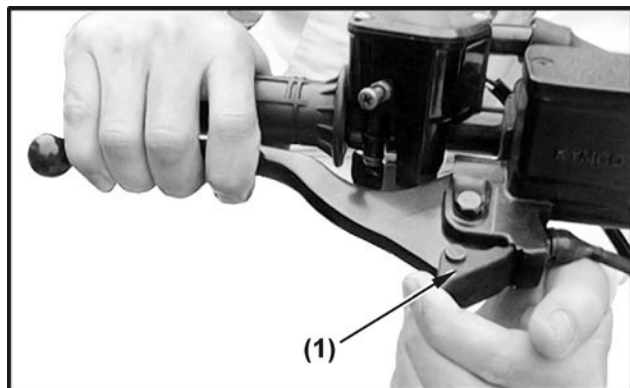
### **Pedale freno**

Il pedale freno (1) è situato sulla pedana poggiapiedi destra.

Premendolo si attivano contemporaneamente il freno anteriore e quello posteriore.



(1) Pedale freno



## Freno di stazionamento anteriore

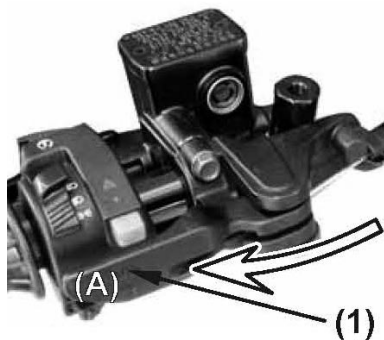
Azionare la leva freno anteriore e spostare il fermo di bloccaggio (1) per attivare il freno di stazionamento.

Premere la leva freno anteriore per disattivare il freno di stazionamento.

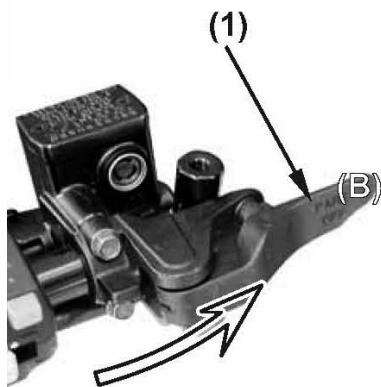
---

### Attenzione

- *Se non si aziona il freno di stazionamento prima di accendere il motore il veicolo potrebbe mettersi in moto improvvisamente. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo ed incidenti.*
  - *Il freno potrebbe surriscaldarsi se, con il veicolo in marcia, esso non viene disattivato. Ciò comporta perdita della prestazione, usura del freno e possibili incidenti.*
  - *Prima di accendere il motore innestare sempre il freno di stazionamento.*
  - *Assicurarsi di aver disattivato il freno di stazionamento prima di iniziare la marcia.*
-



(A) Attivazione freno



(B) Disattivazione freno

## Freno di stazionamento posteriore

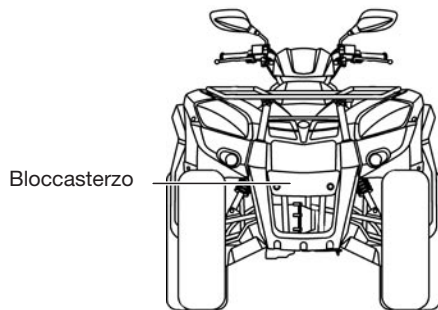
Per attivarlo spostare la leva (1), situata sul gruppo comandi sinistro, nella posizione (A).

Per disattivarlo spostare la leva (1) nella posizione (B).

---

### Attenzione

- *Se non si aziona il freno di stazionamento prima di accendere il motore il veicolo potrebbe mettersi in moto improvvisamente. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo ed incidenti.*
  - *Il freno potrebbe surriscaldarsi se, con il veicolo in marcia, esso non viene disattivato. Ciò comporta perdita della prestazione, usura del freno e possibili incidenti.*
  - *Prima di accendere il motore innestare sempre il freno di stazionamento.*
  - *Assicurarsi di aver disattivato il freno di stazionamento prima di iniziare la marcia.*
-



## Bloccasterzo

Durante il parcheggio bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave del bloccasterzo (1), situato vicino all'ammortizzatore anteriore destro, per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.

### Bloccaggio

- a Girare completamente il manubrio verso sinistra.
- b Inserire la chiave nel bloccasterzo.
- c Ruotare la chiave di 180° in senso orario e lo sterzo si blocca. Per facilitare l'operazione di bloccaggio muovere leggermente lo sterzo mentre si ruota la chiave.
- d Togliere la chiave.

### Attenzione

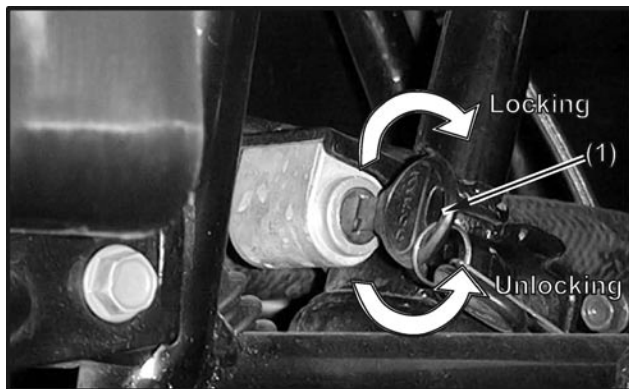
*Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.*

### Sbloccaggio

- a Inserire la chiave nel bloccasterzo.
- b Girare la chiave di 180° in senso antiorario ed il bloccasterzo si disinserisce automaticamente.

### Attenzione

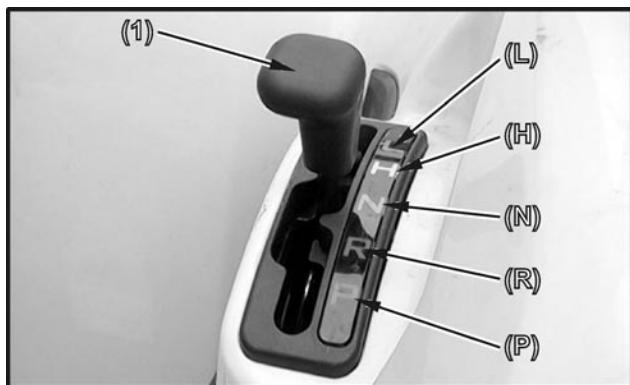
- Assicurarsi che il bloccasterzo sia disinserito prima dell'avviamento del motore e della partenza.
- Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo e la chiave stessa.



"Locking" = Bloccaggio

"Unlocking" = Sbloccaggio





Posizioni cambio marce

## Cambio marce

Le posizioni del cambio (1) sono cinque:

1. Marcia in avanti ridotta (L)
2. Marcia in avanti (H)
3. Cambio in folle (N)
4. Retromarcia (R)
5. Parcheggio (P)

Per i dettagli sulla selezione delle marce si rimanda a pag. 51.

## Rubinetto carburante

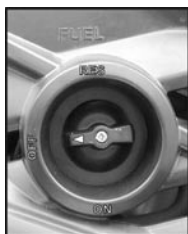
Il rubinetto carburante, situato sul lato destro del veicolo, fornisce carburante dal serbatoio al carburatore.

Il rubinetto ha tre posizioni:

**OFF** Il carburante non viene fatto passare al carburatore. Quando il motore è fermo mettere sempre il rubinetto in questa posizione.

**ON** Il carburante fluisce al carburatore. Quando il veicolo è in marcia il rubinetto deve trovarsi in questa posizione.

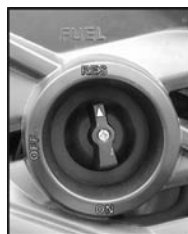
**RES** Indica la riserva. Se durante la marcia si esaurisce il carburante mettere il rubinetto in questa posizione e fare rifornimento quanto prima. Dopo il rifornimento riposizionare il rubinetto su "ON".



OFF



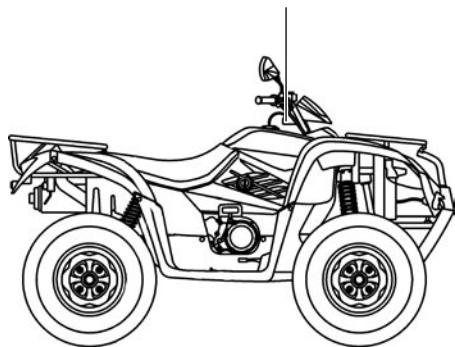
ON



RES

Posizioni rubinetto carburante

Dispositivo avviamento a freddo



## Avviamento a freddo

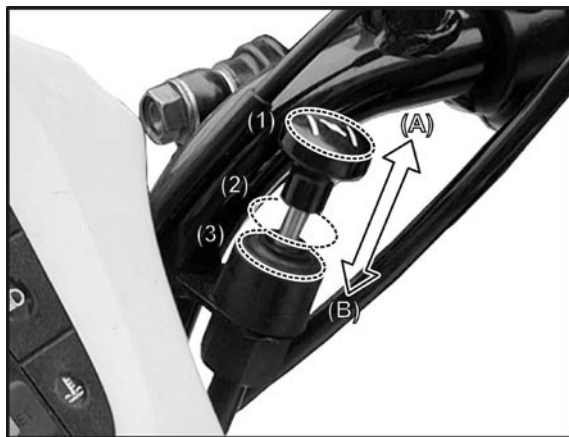
Avviare un motore a freddo richiede una miscela aria-carburante più ricca. Un circuito di avviamento indipendente (starter) fornisce questa miscela.

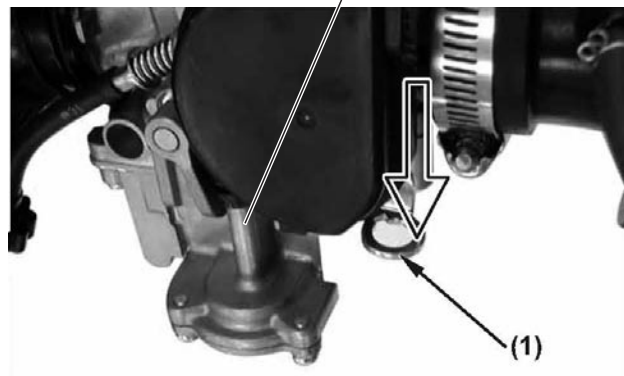
Posizionare il comando, situato vicino al gruppo comandi destro, nelle posizioni:

A per attivare lo starter

B per disattivare lo starter

Per i dettagli sull'avviamento del motore (e sulle posizioni 1, 2 e 3 dello starter) si rimanda a pag. 48.





## Arricchitore miscela

L'arricchitore miscela (1) (situato sul lato destro del carburatore, sotto la sella) è da utilizzare per avviare il motore a bassissime temperature (inferiori a  $-15^{\circ}\text{C}$ ) quando è necessaria una miscela aria-carburante più ricca.

L'attivazione di tale dispositivo fa in modo che la quantità necessaria di carburante arrivi al motore per la corretta carburazione.

Per i dettagli si rimanda a pag. 48.

## 1.8 DOTAZIONI

### Sella

Per rimuovere la sella tirare verso l'alto la leva di apertura (1) e tirare la sella stessa indietro.

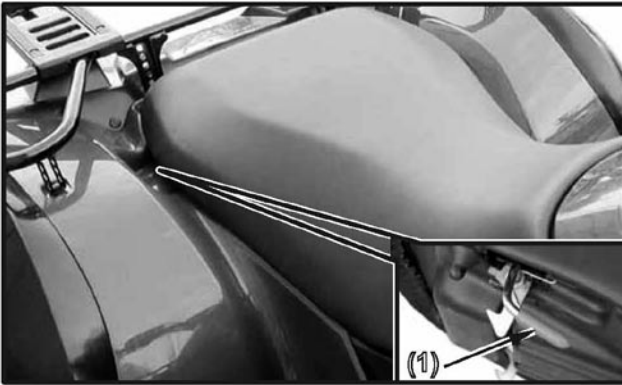
Per installare la sella inserire la sporgenza situata nella parte anteriore della sella nell'apposita guida e spingere verso il basso la parte posteriore della sella stessa fino al suo bloccaggio.

---

#### Attenzione

*Prima della partenza assicurarsi che la sella sia opportunamente fissata.*

---



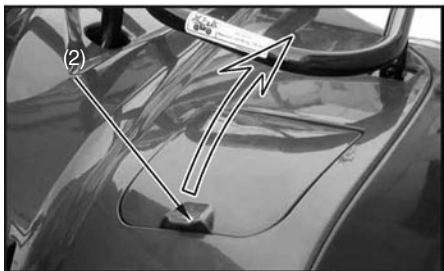
Rimozione sella



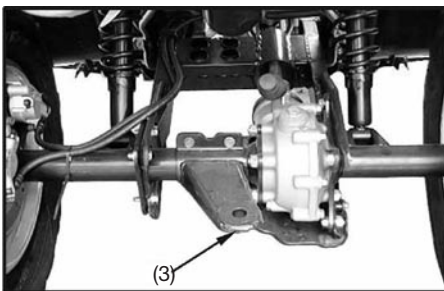
Reinstallazione sella



Vano portaoggetti



Sportellino vano portaoggetti



Predisposizione per gancio traino

## Vano portaoggetti (1)

Per accedere al vano (1), situato sopra il parafrangente anteriore destro, è necessario rimuovere lo sportellino (2) (come indicato nel paragrafo precedente).

Il libretto di Uso e Manutenzione è riposto in questo vano.

### Attenzione

- Fare attenzione a non bagnare questo vano lavando il veicolo o guidando in acqua.
- La temperatura del motore è elevata, non riporre quindi nel vano sottosella oggetti sensibili alla temperatura, cibi, materiale infiammabile o elettrico.

## Predisposizione per gancio traino (3)

Il veicolo è predisposto per l'utilizzo di un gancio traino, posizionato sull'asse posteriore del veicolo.

Per l'utilizzo è necessario seguire le indicazioni del costruttore del rimorchio e del relativo gancio traino.

Per il carico ammissibile vedere a pag. 58.

### Attenzione

*Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.*



(1) Presa 12V

(2) Tappo presa 12V

## Pres a 12 V

Il veicolo è dotato, a sinistra della strumentazione, di una presa a 12 Volt (1) che può essere utilizzata per accessori quali luce di emergenza, f aro, radio, ricarica del telefono cellulare,...

### Come utilizzarla:

- Girare la chiave di accensione su "ON" e avviare il motore.
- Spegner e le luci.
- Dopo aver tolto il tappo (2) inserire la presa dell'accessorio nell'apposita presa a 12 V (1).

---

### Attenzione

- *Assicurarsi che il motore sia acceso e le luci siano spente prima di usare la presa per evitare di scaricare la batteria.*
  - *Non utilizzare con accessori superiori ai 12 Volt per evitare di danneggiare il fusibile.*
  - *Applicare l'apposito tappo nella presa quando non utilizzata.*
  - *Leggere attentamente le istruzioni dell'accessorio da utilizzare per non danneggiarlo. Eventuali danni causati all'accessorio non sono coperti da garanzia.*
-

## 1.9 SCHEDA TECNICA

KYMCO MXU 500			
<b>dim (L x l x h)</b>	2180 x 1195 x 1172 mm	<b>freno anteriore</b>	a doppio disco
<b>massa</b>	302 kg a vuoto	<b>freno posteriore</b>	disco
<b>telaio</b>	tubolare	<b>cerchi</b>	ant. 12 x 6,0 post. 12 x 7,5
<b>interasse a carico</b>	1315 mm	<b>pneumatico anteriore</b>	AT25x8-12 o AT25x8 R12 (*)
<b>sospensione ant.</b>	ruote indep. con ammortiz. idraulico	<b>pneumatico posteriore</b>	AT25x10-12 o AT25x10 R12 (*)
<b>sospensione post.</b>	assale rigido ammortiz. idraulico	<b>velocità massima</b>	74 km/h
<b>motore</b>	KYMCO	<b>starter</b>	manuale
<b>tipo</b>	LAA0	<b>candela</b>	NGK CR7E
<b>disposizione e ciclo</b>	monocilindrico verticale, 4 tempi	<b>carburatore</b>	KEIHIN CVK Ø 36 mm
<b>distribuzione</b>	monoalbero a camme in testa	<b>carburante</b>	benzina verde
<b>raffreddamento</b>	a liquido	<b>serbatoio carburante</b>	17 lt
<b>alesaggio x corsa</b>	92 x 75 mm	<b>capacità olio motore</b>	3,6 lt (tot) 3,2 lt (cambio)
<b>cilindrata</b>	498,6 cm <sup>3</sup>	<b>olio trasmissione ant</b>	0,3 lt (tot) 0,3 lt (cambio)
<b>rapp. compressione</b>	10,5:1	<b>olio trasmissione post</b>	0,15 lt (tot) 0,13 lt (cambio)
<b>potenza massima</b>	14,3 kW a 5750 giri/min	<b>frizione</b>	centrifuga automat. a secco
<b>coppia massima</b>	29,6 Nm a 4000 giri/min	<b>cambio</b>	automatico (con retrom.)
<b>accensione</b>	elettronica	<b>trasmissione primaria</b>	cinghia trapezoidale
<b>avviamento</b>	elettrico	<b>trasmissione finale</b>	a cardano
(*) Per i dettagli sugli indici di carico e di velocità dei pneumatici fare riferimento a quanto specificato sul libretto di circolazione del veicolo.			







**KYMCO**

## 2.1 CONTROLLI PRE-GUIDA

### Freni

#### 1. Leve dei freni

Controllare il gioco libero delle leve dei freni.

Verificare il funzionamento delle leve che devono muoversi senza scatti e rallentare decisamente il veicolo quando azionate. In caso contrario contattare un concessionario **KYMCO**.

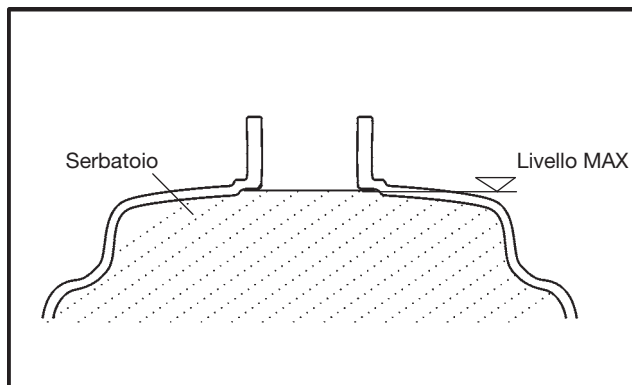
#### 2. Funzionamento dei freni

Provare i freni a bassa velocità subito dopo la partenza per assicurarsi del corretto funzionamento. Nel caso di ridotta prestazione verificarne l'usura (pag. 85).

---

#### *Attenzione*

- *Controllare i freni prima di ogni partenza in quanto un loro mancato funzionamento potrebbe causare incidenti.*
  - *Se il problema non è risolvibile seguendo le indicazioni contenute in questo manuale rivolgersi quanto prima ad un concessionario **KYMCO**.*
-



## Carburante

Assicurarsi che nel serbatoio ci sia una sufficiente quantità di carburante.

Si raccomanda l'uso di benzina verde senza piombo.

Capacità totale del serbatoio: 17 litri

Capacità riserva: 2,3 litri

### Specifiche carburante

Benzina verde senza piombo.

### Attenzione

- *Non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. Non versare carburante sul motore o sulla marmitta. Asciugare subito nel caso di schizzi. Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben chiuso.*
- *Non fare rifornimento quando il motore è molto caldo.*

## Olio motore e olio trasmissione

Assicurarsi che il livello degli olii motore e di trasmissione sia quello specificato. Se necessario rabboccare (vedere a pag. 72-76-78 e scheda tecnica).

### Olio motore consigliato

Olio ACTION #4 ATV (estere sintetico SAE 15W50)

### Olio trasmissione consigliato

ACTION GEAR TECH gradazione SAE 85W90; specifiche API GL-4 / GL-5.



---

### Attenzione

- *Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazione e nei casi più gravi danneggiamento del motore.*
  - *Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.*
- 

### Comando acceleratore

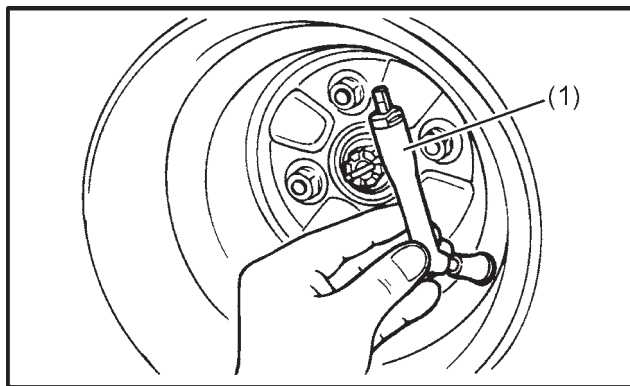
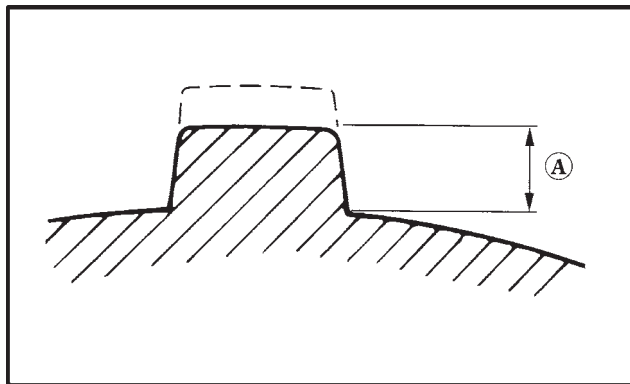
Verificare che il comando acceleratore funzioni correttamente. Deve funzionare senza scatti e, una volta rilasciato, deve tornare automaticamente alla posizione di minimo. Se necessario registrarlo (pag. 84 per i dettagli).

### Luci

Controllare che il faro anteriore, le spie, la luce targa e la segnalazione di emergenza (hazard) funzionino perfettamente.

### Controllo liquido refrigerante

Controllare il livello del liquido refrigerante quando il motore è freddo. Il livello del refrigerante nel serbatoio deve essere compreso tra i livelli minimo (3) e massimo (2). Per tutti i dettagli si rimanda a pag. 87.



## Pneumatici

Le pressioni di gonfiaggio raccomandate per i pneumatici sono le seguenti:

### Specifiche pressione pneumatici:

Anteriore: **0,3 kg/cm<sup>2</sup> (0,3 bar; 0,3 atm)**

Posteriore: **0,3 kg/cm<sup>2</sup> (0,3 bar; 0,3 atm)**

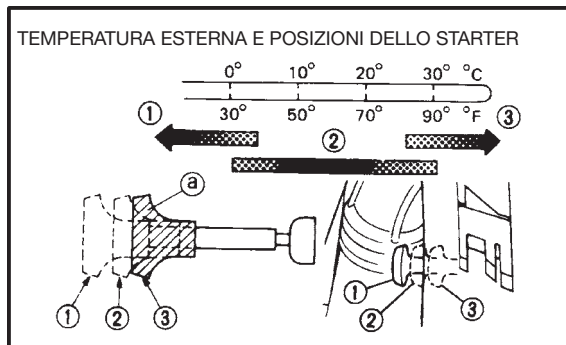
- La misura va fatta quando il pneumatico è freddo.
- La pressione deve essere uguale per entrambi i lati.
- La pressione dei pneumatici non deve mai essere inferiore al valore minimo.
- Un'eccessiva pressione può causare lo scoppio del pneumatico. Gonfiarlo molto lentamente e con cautela. Anche un gonfiaggio troppo veloce ne può causare lo scoppio.

### Attenzione

*L'utilizzo di pneumatici con un'errata od irregolare pressione può causare la perdita di controllo del veicolo aumentando la probabilità di situazioni di pericolo o incidenti.*

- Quando lo spessore dei tasselli (A) risulta inferiore a 3 mm è necessario sostituire il pneumatico.

In dotazione al veicolo viene fornito un misuratore di pressione dei pneumatici (1). Fare sempre due letture della pressione e considerare la seconda poiché polvere o sporco nello strumento possono rendere non corretta la prima.



Posizione 1: motore freddo e temperatura ambiente esterno al di sotto dei 5 °C

Posizione 2: motore freddo e temperatura ambiente esterno compresa tra 0°C e 30°C

Posizione 3: motore freddo e temperatura ambiente esterno superiore a 30°C o motore caldo

## 2.2 AVVIAMENTO

### Avviamento

- a Azionare il freno di stazionamento.
- b Girare il rubinetto del carburante su "ON".
- c Girare l'interruttore di accensione sulla posizione "ON".
- d Posizionare il cambio in folle (si accenderà la spia "N") o in parcheggio (si accenderà la spia "P").

#### Attenzione

*Il motore si accende solo quando il cambio è in posizione di folle o di parcheggio.*

- e Usare l'arricchitore miscela (vedi pag. 37) se la temperatura esterna è inferiore a -15°C: premere la leva della pompa due volte.
- f Usare lo starter come indicato nella figura a lato.
- g Chiudere completamente la leva acceleratore ed accendere il motore premendo l'interruttore di accensione.

#### Attenzione

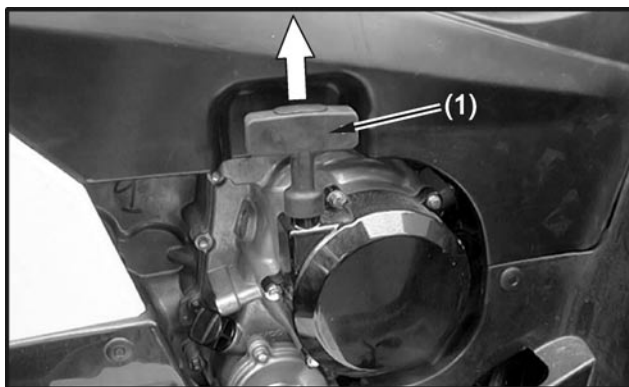
- Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 10 secondi consecutivi.
- Se il motore non parte entro 10 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 10 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

- h Se si è avviato il motore con lo starter in posizione 1, rimmetterlo in posizione 2 per scaldare il motore. Se, invece, si è avviato il motore con lo starter in posizione 2 mantenerlo in tale posizione per scaldarlo.
- i Continuare a scaldare il motore finché non tiene il minimo e riportare lo starter alla posizione 3.

---

#### **Attenzione**

- *Prima della partenza assicurarsi che tutti i cavi funzionino correttamente per evitare di perdere il controllo del veicolo.*
  - *Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante in cui il motore si avvia.*
  - *Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.*
  - *I gas di scarico sono altamente tossici. Non avviare mai il veicolo in locali chiusi o non ben ventilati.*
  - *Per assicurare lunga vita al motore scaldarlo prima di sfruttare completamente le sue prestazioni.*
-



## Avviamento a strappo

Per avviare il motore senza avviamento elettrico:

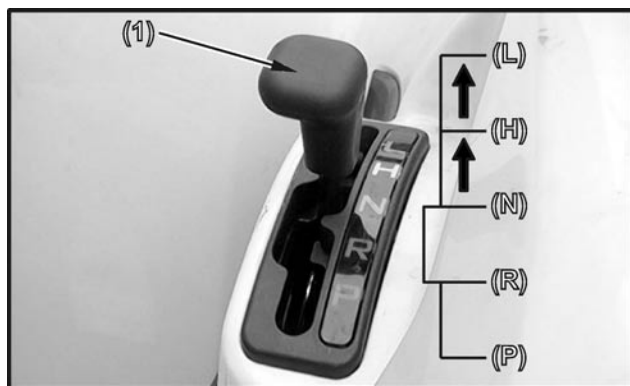
- Seguire i passaggi da "a" ad "f" del paragrafo precedente.
- Senza accelerare afferrare e tirare la leva lentamente per sbloccarla.
- Tirare la leva completamente.
- Dopo l'avvio del motore rilasciare la leva lentamente.

---

### Attenzione

- *Dopo l'utilizzo bloccare sempre il dispositivo di avviamento a strappo.*
  - *Porre la massima cautela nell'eseguire tale operazione.*
- 
- Seguire i passaggi "h" e "i" del paragrafo precedente.





## Cambio marce

### Cambio marcia "N": folle

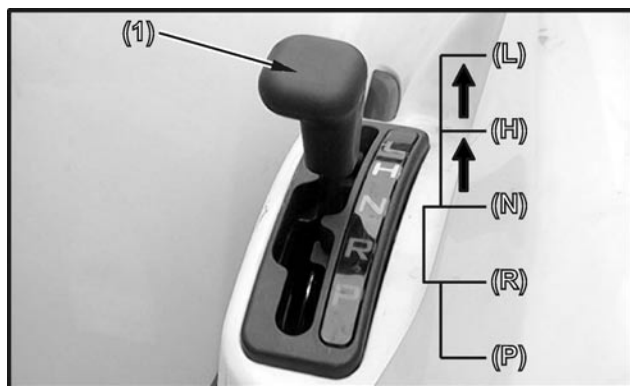
- a Fermare il veicolo azionando i freni e lasciare il motore al minimo.
- b Con una delle leve freno tirate spostare la leva del cambio (1) nella posizione "N" ed assicurarsi che sia perfettamente inserita.

### Cambio marcia "H": avanti e "L": avanti ridotta

- a Fermare il veicolo e lasciare il motore al minimo.
- b Innestare il freno a pedale.
- c Spostare il cambio (1) dalla posizione "N" a quella avanti ("H") o avanti ridotta ("L") muovendo la leva cambio lungo la sua guida. Assicurarsi che la leva del cambio sia perfettamente inserita.
- d Rilasciare il freno di stazionamento solo dopo aver verificato che davanti al veicolo non siano presenti persone od ostacoli.
- e Iniziare ad accelerare gradualmente.

### Cambio marcia "R": retromarcia

- a Fermare il veicolo azionando i freni e lasciare il motore al minimo.
- b Innestare il freno a pedale.
- c Spostare il cambio (1) dalla posizione di folle ("N") a quella di retromarcia ("R") muovendo la leva cambio lungo la sua guida.



- d Rilasciare il freno a pedale solo dopo aver verificato che dietro al veicolo non siano presenti persone od ostacoli.
- e Iniziare ad accelerare gradualmente verificando sempre la presenza di eventuali ostacoli.

#### **Cambio marcia "P": parcheggio**

- a Fermare il veicolo azionando i freni e lasciare il motore al minimo.
- b Innestare il freno a pedale.
- c Spostare il cambio (1) dalla posizione di folle ("N") a quella di parcheggio ("P") muovendo la leva cambio lungo la sua guida.

---

#### **Attenzione**

- *Prima di usare il cambio assicurarsi che il veicolo sia fermo ed il motore sia al minimo per non danneggiare la trasmissione.*
  - *Quando si inserisce la marcia si deve accendere la spia sulla strumentazione; in caso contrario contattare un concessionario **KYMCO**.*
  - *Se si inserisce la marcia "avanti", "avanti ridotta" o "retromarcia" quando il motore è acceso quest'ultimo si spegnerà se non è azionato alcun freno.*
-

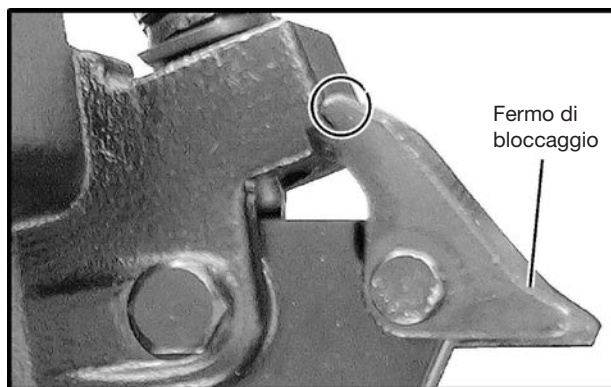
## Rodaggio motore

Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Vi esortiamo quindi a leggere con attenzione questo manuale.

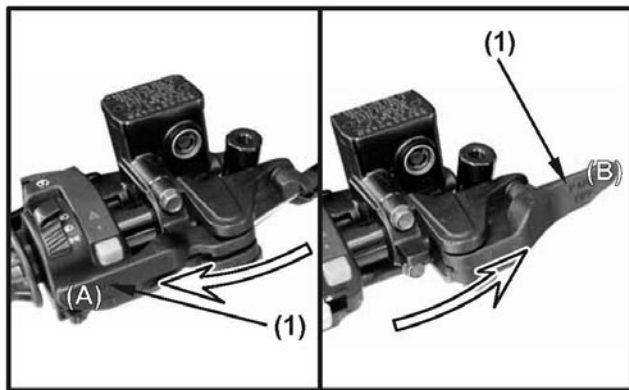
Se in questo periodo di rodaggio si dovessero verificare eventuali anomalie contattare un concessionario **KYMCO**.

Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- a** Durante i primi 250 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita, soprattutto con il passeggero.
- b** Da 250 ai 500 km non superare mai i 2/3 di apertura del gas.
- c** Dopo i 500 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.



Bloccaggio leva freno anteriore



Bloccaggio freno posteriore

## Parcheggio

Quando si parcheggia arrestare il motore, posizionare il cambio in "P", mettere il rubinetto carburante in posizione "OFF" e azionare i freni di stazionamento anteriore e posteriore (per i dettagli vedere a pag. 32-33).

La leva freno anteriore può essere bloccata tramite apposito fermo di bloccaggio.

Il freno posteriore può essere bloccato tramite apposito fermo di bloccaggio.

### Attenzione

- *Prima di allontanarsi dal veicolo assicurarsi che esso sia completamente frenato.*
- *In generale è consigliabile non parcheggiare in pendenza.*
- *Posizionare, dove possibile, il veicolo in direzione trasversale rispetto alla pendenza e, comunque, azionare il freno di stazionamento e bloccare i pneumatici anteriori e posteriori con sassi o altri oggetti.*
- *Non parcheggiare su terreni così ripidi da non riuscire a camminare con sicurezza.*

## Accessori

L'installazione di accessori può incidere sulla manovrabilità e sulla capacità di controllo del veicolo influenzando negativamente sulla sicurezza e sul funzionamento dello stesso.

Si raccomanda di ricordare quanto segue:

- Gli accessori devono essere ben fissati al veicolo in quanto se si dovessero staccare o cadere durante la marcia potrebbero causare situazioni di pericolo o la perdita di controllo del veicolo.
- Non utilizzare accessori che possano interferire sulla capacità di controllo del veicolo, ridurre lo spazio libero intorno alla sella o che limitino la visibilità.
- Ricordarsi che la manovrabilità di un ATV dotato di accessori è inferiore a quella che potrebbe avere senza.

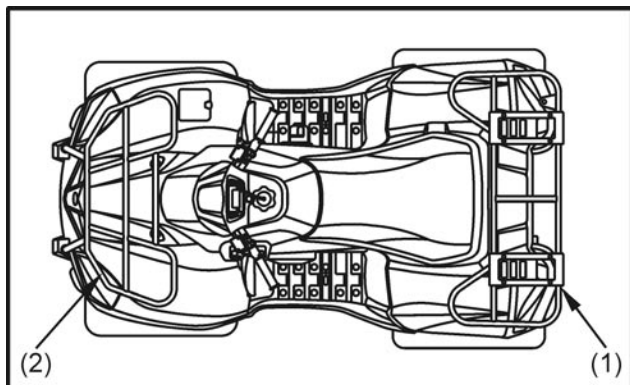
**KYMCO** non assume alcuna responsabilità riguardo a scelta, installazione ed uso di accessori non originali: i relativi danni conseguenti al veicolo non sono quindi coperti da garanzia.

Nel caso di installazione di un accessorio, accertarsi che esso:

- non copra i sistemi di illuminazione,
- non riduca la distanza dal suolo del veicolo o il suo angolo di inclinazione,
- non ostacoli il libero movimento delle sospensioni,
- non impedisca una corretta posizione di guida,
- non interferisca con l'uso di qualsiasi comando.

Si raccomanda la massima attenzione sia al sistema di fissaggio di eventuali accessori, sia a non superare il massimo carico ammissibile stabilito da **KYMCŌ**.

Si raccomanda, inoltre, di non asportare alcun particolare originale e di non alterare il veicolo in nessun modo poiché tali modifiche potrebbero causare problemi di manovra, stabilità e frenata del veicolo stesso oltre a renderlo non più idoneo alla circolazione su strade pubbliche.



## Carico

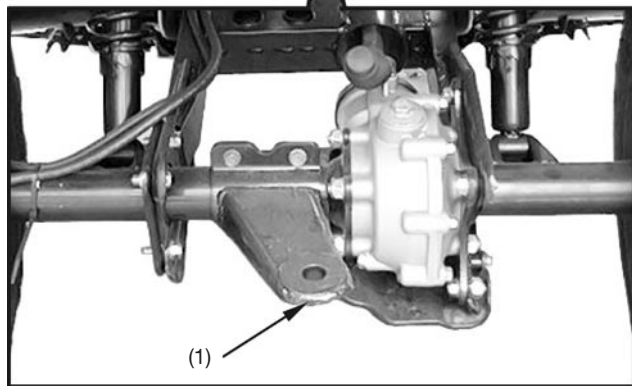
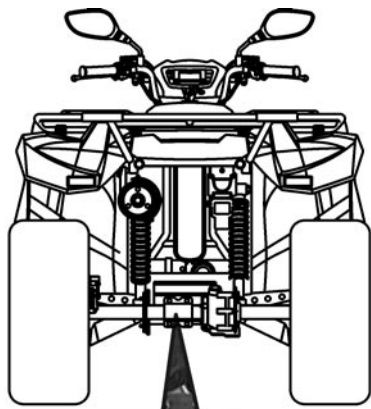
Questo veicolo è dotato di un portapacchi posteriore (1) ed uno anteriore (2), da usare però con buon senso e attenzione. Non superare mai i limiti di carico sotto indicati: un eccessivo carico può causare l'instabilità del veicolo.

Portapacchi posteriore (1):	
massimo carico ammissibile	85 kg
Portapacchi anteriore (2):	
massimo carico ammissibile	45 kg
Massa massima tecnicamente ammissibile (comprensivo di veicolo, passeggero e rimorchio):	494 kg

### Attenzione

*Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.*

- Posizionare il carico sul portapacchi il più possibile verso il centro del veicolo. Centrare il carico rispetto ai lati del veicolo.
- Fissare bene il carico sul portapacchi. Un carico che si sposta può causare incidenti.
- Assicurarsi che il carico non interferisca sulla capacità di controllo del veicolo o sulla visibilità.
- Quando si trasporta un carico procedere con prudenza ed in particolare più è pesante il carico più bassa deve essere la velocità.



Predisposizione per gancio traino

- Considerare una distanza di sicurezza maggiore poiché più il veicolo è pesante più tempo impiega a frenare.
- Evitare di percorrere curve strette ad alta velocità.
- Evitare di percorrere pendii o terreni troppo scoscesi. Scegliere il percorso con attenzione in quanto i carichi influenzano la stabilità e la manovrabilità del veicolo.

#### **Attenzione**

- *Quando si trasporta un carico non portare mai passeggeri sull'ATV.*
- *Non trasportare bagagli pesanti o voluminosi attaccati al manubrio in quanto rendendo difficoltoso il movimento dello sterzo possono causare situazioni di pericolo.*

#### **Traino**

Questo veicolo è predisposto per l'utilizzo di un gancio traino (1) posizionato sull'asse posteriore del veicolo. Per l'utilizzo è necessario seguire le indicazioni del costruttore del rimorchio.

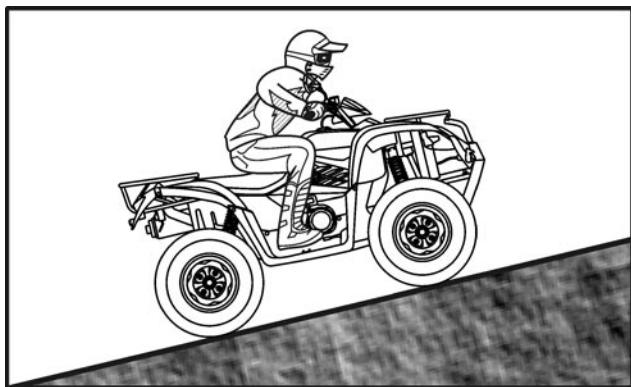
Massimo carico trainabile: 150 kg

Massimo carico verticale sul gancio traino: 16 kg

#### **Attenzione**

*Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.*





## 2.3 GUIDARE MXU 500

### Conoscere il proprio quadriciclo

Usare un ATV può essere divertente, ma è essenziale, prima, familiarizzare con il veicolo per acquisire le capacità di una guida sicura.

La guida di un ATV richiede capacità che si possono acquisire solo dopo un certo periodo di pratica. E' buona norma dedicare del tempo ad imparare le tecniche di base prima di provare manovre più complesse.

Prima di mettersi alla guida leggere con molta attenzione questo Uso e Manutenzione ed in particolare le informazioni sulla sicurezza a pag. 2.

Leggere attentamente anche le etichette incollate sul veicolo e tradotte a pag. 4 di questo manuale.

### Guidare con prudenza

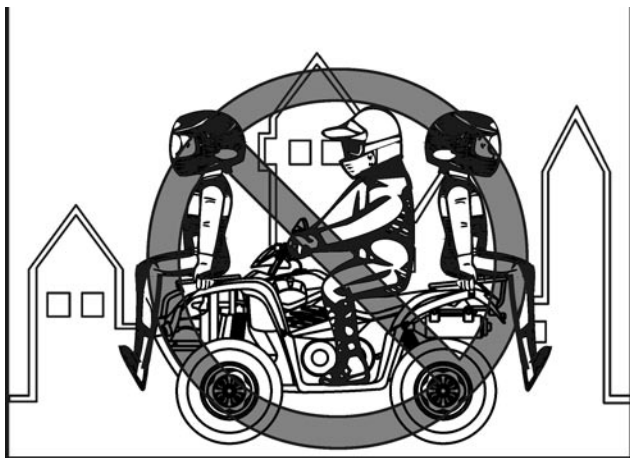
I principianti devono seguire un corso tenuto da un istruttore qualificato.

Per familiarizzare con il veicolo procedere a bassa velocità, soprattutto se manca l'esperienza. Non tentare di utilizzare la massima potenza del veicolo finché non si acquisisce la totale manovrabilità dell'ATV.

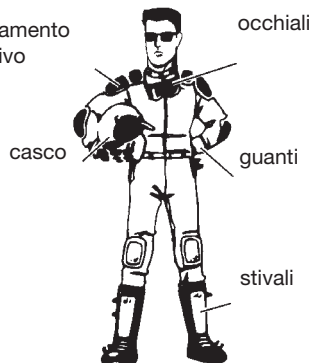
Dedicare del tempo all'apprendimento della tecnica di base prima di tentare manovre complesse.

I ragazzi sotto i 16 anni di età non possono guidare un ATV con cilindrata superiore ai 50 cc.

Non trasportare passeggeri sul portapacchi in quanto adatto solo al trasporto di bagagli e non di persone.



abbigliamento  
protettivo



Non utilizzare un ATV senza indossare in modo corretto un casco omologato per motocicli. Inoltre è buona norma indossare sempre una protezione per gli occhi (occhiali o visiera), stivali, camicie con maniche lunghe e pantaloni lunghi.

Non fare uso di alcool o droghe prima di mettersi alla guida di un veicolo.

Tenere entrambe le mani sullo sterzo per non perdere l'equilibrio ed entrambi i piedi sulla pedana poggia piedi per evitare che piedi o gambe possano toccare i pneumatici posteriori causando situazioni di pericolo.

Non guidare solo su due ruote per evitare incidenti.

#### Attenzione

*E' molto pericoloso guidare facendo sporgere le gambe dalla sagoma del veicolo.*

Azionare il freno di stazionamento, accendere il motore e partire solo quando il motore si sarà riscaldato.

Ricordarsi che il motore e il gruppo di scarico sono caldi durante la guida e per un certo intervallo di tempo anche dopo: evitare che la pelle o gli abiti vengano a contatto con questi componenti.

Con il motore al minimo rimettere lo starter in posizione di chiusura e innestare la marcia avanti, poi rilasciare il freno di stazionamento. Agire sulla leva dell'acceleratore lentamente e poi iniziare ad accelerare. Se si accelera improvvisamente i pneumatici anteriori si possono sollevare causando la perdita di controllo del veicolo. Evitare alte velocità finché non si ha preso piena conoscenza dell'ATV.

In discesa o in caso di arresto rilasciare la leva dell'acceleratore e frenare delicatamente con entrambi i freni anteriore e posteriore. Un uso improprio dei freni può provocare la perdita di trazione ai pneumatici, un mancato controllo del veicolo ed aumentare il rischio di incidenti.

### **Controlli pre-guida**

Prima di mettersi alla guida del veicolo è bene seguire i controlli pre-guida che, oltre ad essere fondamentali per la sicurezza, possono evitare danni al veicolo.

### **Pneumatici**

Guidare con pneumatici non adatti o con una pressione non corretta può causare la perdita di controllo del veicolo, aumentando il rischio di incidenti.

### **Limitatore di velocità**

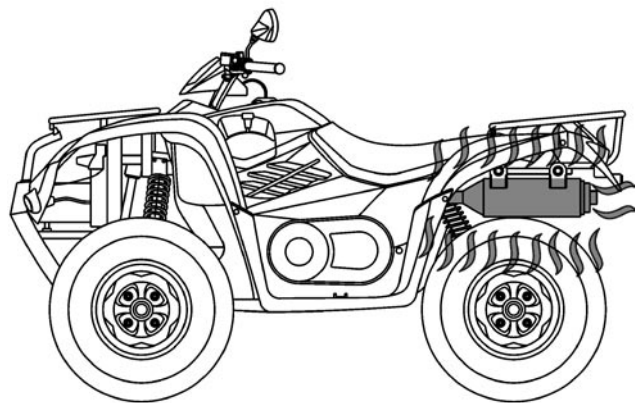
Non guidare mai a velocità eccessive per le proprie capacità per non perdere il controllo del veicolo. Mantenere una velocità adatta al tipo di terreno, alla visibilità, alle condizioni di guida ed alla propria esperienza.

MXU 500 è dotato di un limitatore di velocità che può essere utile per i principianti. Per i dettagli vedere a pag. 30.

### **Carico e accessori**

Usare molta cautela nella guida quando il veicolo porta dei carichi aggiuntivi, quali accessori o bagagli.

Per i dettagli vedere a pag. 55-57.



### **Modifiche**

L'impropria installazione di accessori o la modifica di alcune parti possono influire sulla manovrabilità del veicolo causando situazioni di pericolo o incidenti.

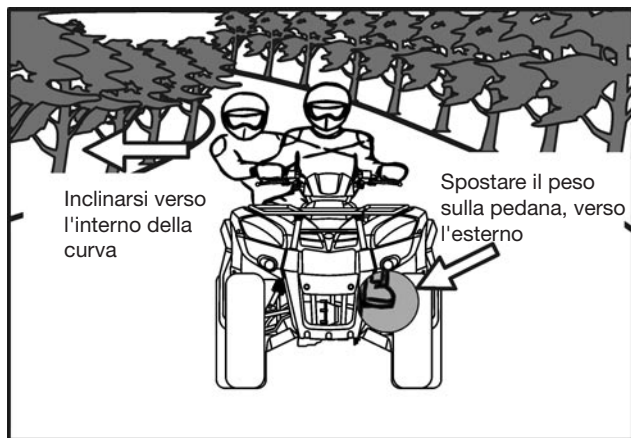
Tutte le parti e gli accessori montati sul veicolo devono essere componenti specifici per questo tipo di ATV ed installati in modo corretto. Per i dettagli rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

### **Gruppo di scarico**

Durante la marcia la marmitta si surriscalda: per evitare di scottarsi non toccarla. Parcheggiare il veicolo dove pedoni o bambini non rischiano di scottarsi urtandola.

Scegliere un'area pianeggiante per familiarizzare con l'ATV ed accertarsi che non ci siano altri veicoli od ostacoli.

E' bene fare pratica con l'acceleratore, i freni e il cambio marce prima di provare terreni più difficili.



## Curvare con MXU 500

Il veicolo non è dotato di differenziale posteriore, pertanto necessita di una tecnica particolare per eseguire le curve correttamente.

E' bene seguire il metodo di seguito descritto, iniziando ad imparare a bassa velocità.

- Avvicinandosi alla curva procedere lentamente ed iniziare a sterzare nella direzione desiderata.
- Spostare il proprio peso sulla pedana dalla parte esterna della curva (cioè dal lato opposto rispetto al quale si vuole curvare) ed inclinare la parte alta del corpo nella direzione della curva.
- Usare la leva dell'acceleratore per mantenere costante la velocità mentre si effettua la curva.

Questa serie di manovre fa slittare leggermente il pneumatico interno alla curva consentendo così al veicolo di affrontare la curva in modo corretto.

E' bene provare questa operazione più volte a bassa velocità in una zona pavimentata senza ostacoli.

Se non si segue un metodo corretto nell'affrontare una curva il veicolo può andare dritto. Se non riuscite a curvare fermatevi e riprovate ancora. Se il terreno è scivoloso può essere utile spostare il proprio peso in avanti sulla sella.

Solo dopo aver appreso questo metodo è possibile effettuare curve strette o a velocità superiori.



---

### **Attenzione**

- *Accelerare improvvisamente o procedere a velocità eccessiva per il tipo di curva può causare il ribaltamento del veicolo verso l'esterno della curva.*
  - *Si raccomanda di non effettuare curve a velocità eccessive per le proprie capacità.*
- 

### **Salita**

Guidare con prudenza per evitare che il veicolo si capovolga. Assicurarsi di saper manovrare bene l'ATV sul piano prima di percorrere pendii ed iniziare con salite poco ripide. Affrontare salite più difficili solo quando si sono acquisite le capacità per farlo. In tutti i casi evitare pendii scivolosi o con la presenza di ostacoli che potrebbero causare la perdita di controllo del veicolo.

In salita è importante trasferire il peso del corpo in avanti: inclinare quindi il busto in avanti e, se la salita è molto in pendenza, stare in piedi sulla pedana e inclinarsi sporgendosi in avanti sul manubrio.

---

### **Attenzione**

- *Se non si procede con cautela seguendo le indicazioni sopra descritte è possibile perdere il controllo del veicolo causando il ribaltamento dello stesso.*
  - *Spostare sempre il peso del corpo in avanti.*
  - *Non accelerare improvvisamente.*
  - *Non transitare su una salita ad alta velocità.*
-

Se ci si rende conto di non poter continuare a percorrere una salita girare il veicolo finché si è in tempo e scendere lungo il pendio.

Nel percorrere una pendenza trasversale spostare il proprio peso verso la cima del pendio.

Per una ottenere una massima frenatura selezionare la marcia ridotta ("L") e scegliere la modalità 4 ruote motrici ("4WD").

**OK**



## **Discesa**

In discesa spostare il più possibile il peso del corpo indietro, verso la salita. Spostarsi sulla parte posteriore della sella e tenere le braccia tese sul manubrio. Un improprio uso dei freni può causare la perdita di controllo del veicolo.

Fare attenzione nel percorrere una discesa, soprattutto se scivolosa. Guidare il più possibile in linea retta lungo la discesa ed evitare percorsi ad angolo che potrebbero fare ribaltare il veicolo.

Scegliere con attenzione il percorso da intraprendere e procedere a bassa velocità per poter vedere in tempo eventuali ostacoli.

Per una ottenere una massima frenatura selezionare la marcia ridotta ("L") e scegliere la modalità 4 ruote motrici ("4WD"). Una frenatura non adeguata può causare perdita di trazione.

Se si è in modalità 4 ruote motrici ("4WD"): azionare entrambi i freni anteriore e posteriore gradualmente. In questa modalità tutte le ruote sono interconnesse dal cardano, quindi azionando le leve freno o il freno a pedale freneranno tutte e quattro le ruote.

Evitare di azionare improvvisamente il freno anteriore o quello posteriore in quanto le ruote verso la salita potrebbero sollevarsi dal terreno. Azionare entrambi i freni anteriore e posteriore gradualmente.



---

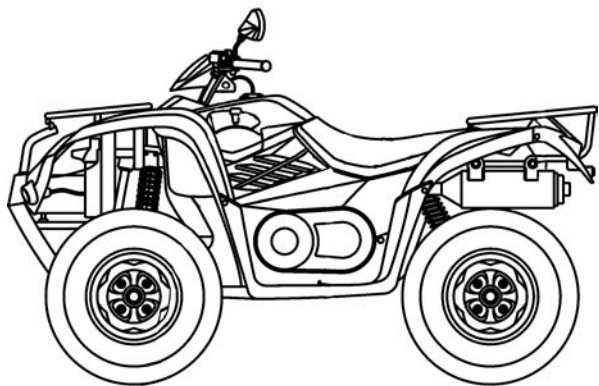
### ***Attenzione***

- *Verificare il tipo di terreno prima della partenza.*
  - *Spostare il peso del corpo indietro.*
  - *Non percorrere una discesa ad alta velocità.*
  - *In discesa guidare il più possibile in linea retta per evitare che l'ATV si sbilanci da un lato.*
-





**KYMCO**



### 3.1 MANUTENZIONE PERIODICA

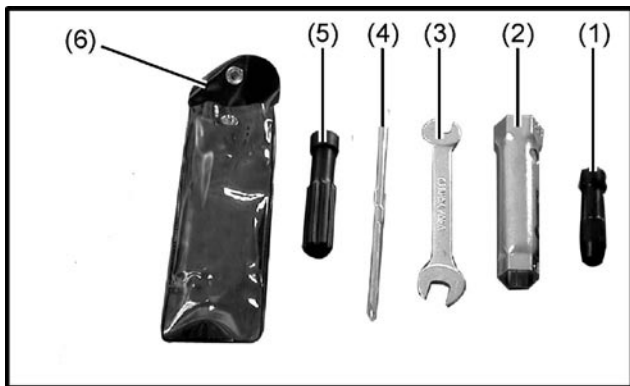
L'ispezione periodica, la regolazione e la lubrificazione conserveranno il veicolo efficiente e nelle migliori condizioni. Tenere sempre spento il motore durante le operazioni di manutenzione, tranne nel caso in cui diversamente specificato. Se non si è già esperti rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

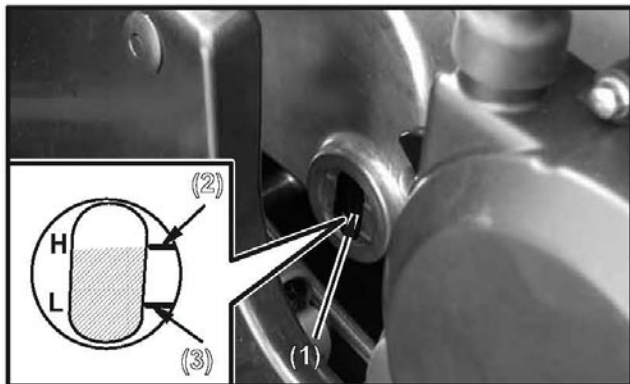
Con il veicolo viene fornito anche un kit di attrezzi che va sempre tenuto nel vano sottosella in quanto necessario per la manutenzione ordinaria e per eventuali piccole riparazioni.

Per ogni ulteriore intervento è però buona norma rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

Il kit attrezzi comprende:

- 1 misuratore pressione pneumatici
- 2 chiave candela
- 3 chiave 10/12 mm
- 4 cacciavite standard
- 5 manico cacciavite
- 6 custodia attrezzi





## Olio motore

### 1. Controllo quantità olio motore

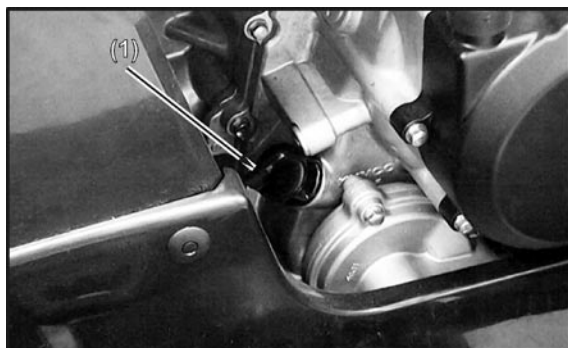
- a Sistemare il veicolo su un terreno piano.
- b Scaldare il motore per alcuni minuti ed arrestarlo.
- c Aspettare alcuni minuti prima di controllare per fare in modo che l'olio si assesti.
- d Controllare il livello dell'olio attraverso l'apposita finestrella di ispezione (1).
- e Il livello dell'olio deve essere compreso tra il massimo (2) e il minimo (3). Se insufficiente è necessario rabboccarlo finché non si raggiunge il livello adeguato.

---

### Attenzione

*E' a cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.*

---



(1) Tappo di carico



(2) Vite di drenaggio

## 2. Sostituzione olio motore e filtro

Sostituire l'olio motore alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

### Quantità olio motore

Alla sostituzione e cambio filtro 3,2 lt

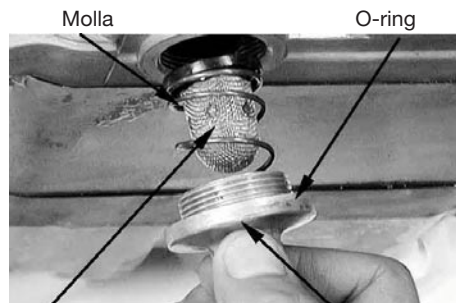
- a Parcheggiare il veicolo in piano. Scaldare il motore per alcuni minuti ed arrestarlo.
- b Togliere il tappo di carico (1).  
Mettere un recipiente sotto il motore, per raccogliere l'olio esausto.
- c Rimuovere la vite di drenaggio (2) per far fluire l'olio. L'olio fuoriesce più facilmente a motore caldo.

---

### Attenzione

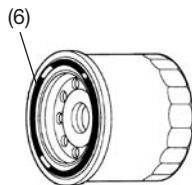
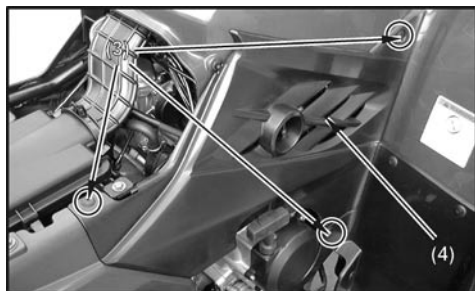
*Fare attenzione a non ustionarsi con l'olio bollente durante le operazioni.*

---



Filtro a reticella

Tappo filtro



- d Rimuovere il tappo del filtro a reticella; la molla ed il filtro stesso usciranno dalla loro sede dopo aver rimosso il tappo.

### Attenzione

*Fare attenzione che il tappo del filtro, la molla, l'O-ring ed il filtro stesso, usciti dalla loro sede, non si perdano.*

- e Pulire il filtro a reticella.  
f Verificare che l'O-ring del tappo sia in buone condizioni; sostituire se danneggiato.  
g Installare il filtro a reticella, la molla ed il tappo serrandolo come da specifiche.

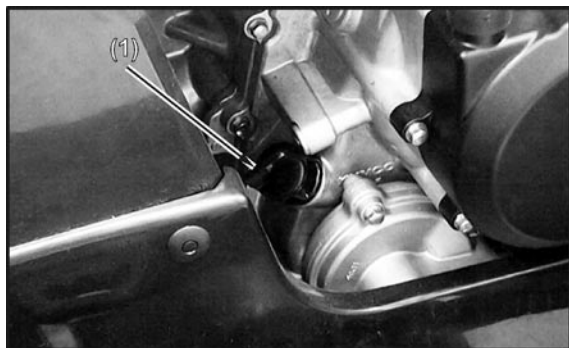
### Coppia serraggio per tappo filtro olio a reticella

15 Nm (1,5 kgm)

- h Rimuovere le tre clip di fissaggio (3) e il carter destro (4).  
i Rimuovere il filtro dell'olio a cartuccia (5) con un'apposita chiave e lasciare drenare l'olio rimasto. Gettare il vecchio filtro olio.  
j Applicare un sottile strato di olio motore sul paraolio in gomma (6) del nuovo filtro olio.  
k Utilizzando un'apposita chiave installare con cura il nuovo filtro olio a cartuccia.

### Attenzione

*Esigere ed usare solo ricambi originali KYMCO.*



(1) Tappo di carico



(2) Vite di drenaggio

- l Reinstallare il carter destro.
- m Pulire la vite di drenaggio (2) e reinstallarla, con la relativa rondella, serrandola con cura.

---

#### **Attenzione**

- *Nel caso in cui la rondella sia danneggiata sostituirla con una nuova.*
  - *Assicurarsi che nessun oggetto entri inavvertitamente nel blocco motore.*
- 

- n Rabboccare 3,2 lt di olio motore ACTION #4 ATV.
  - o Reinscrivere e serrare con cura il tappo di carico (1).
  - p Scaldare il motore. Ricontrollare il livello dell'olio dopo aver spento e raffreddato il motore. Assicurarsi che non ci siano perdite di olio.
- 

#### **Attenzione**

- *Se si verificassero perdite di olio arrestare immediatamente il motore e accertarne la causa.*
  - *Non superare il livello massimo. Un eccesso di olio può causare malfunzionamenti del motore.*
  - *Il controllo del livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana o se il motore è caldo.*
-





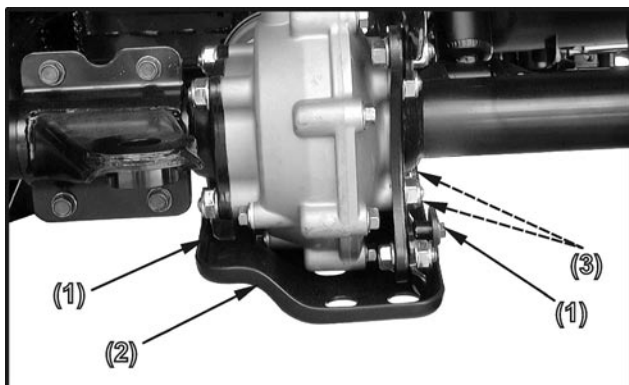
### Olio consigliato

Si consiglia di utilizzare esclusivamente olio ACTION #4 ATV (sintetico multigrado 15W50).

---

### Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
  - *Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazione e nei casi più gravi danneggiamento del motore.*
  - *Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.*
-



- (1) Dadi superiori
- (2) Protezione carter
- (3) Dadi inferiori



- (4) Vite di drenaggio

## Sostituzione olio trasmissione posteriore

Sostituire l'olio della trasmissione posteriore alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

Utilizzare olio per trasmissioni ACTION GEAR TECH gradazione SAE 85W90; specifiche API GL-4 / GL-5.

- a Scaldare il motore per alcuni minuti, arrestarlo e parcheggiare il veicolo su un terreno piano.  
Rimuovere i due dadi superiori (1) e i due dadi inferiori (3); poi rimuovere la protezione carter (2).
- b Mettere un recipiente sotto lo scarico per il drenaggio (4) per raccogliere l'olio esausto.

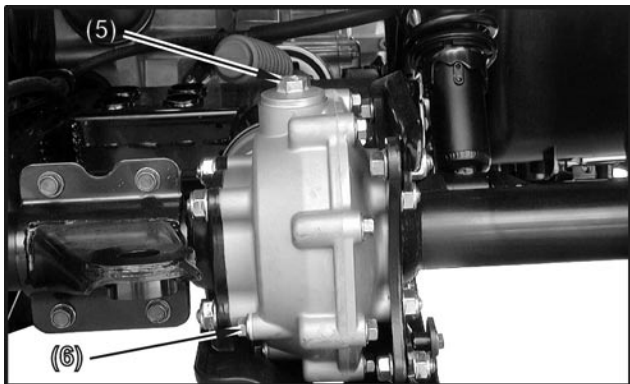
---

### Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
  - *E' necessario sostituire l'olio della trasmissione con maggiore frequenza rispetto a quanto indicato nella tavola di manutenzione qualora si guidi spesso su strade bagnate, su lunghe distanze o con carico elevato.*
-



(4) Vite di drenaggio



(5) Tappo di carico  
(6) Vite di controllo

- c Rimuovere il tappo del foro di carico (5).
- d Rimuovere la vite di drenaggio (4) per fare colare completamente l'olio.
- e Pulire la vite di drenaggio e rimontarla, dopo aver inserito l'apposita rondella, avvitandola con cura.
- f Inserire la corretta quantità di olio dal foro di carico.

### Quantità di olio

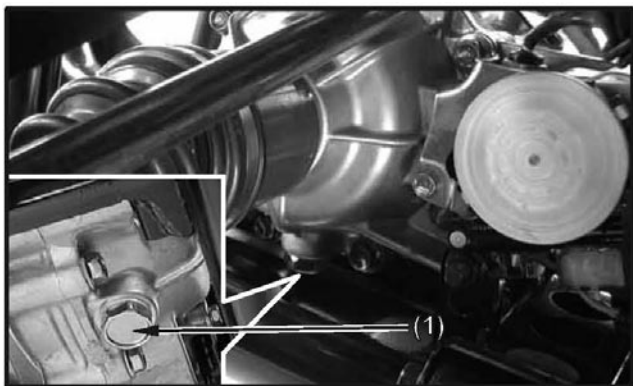
0,13 litri al cambio

0,15 litri alla sostituzione

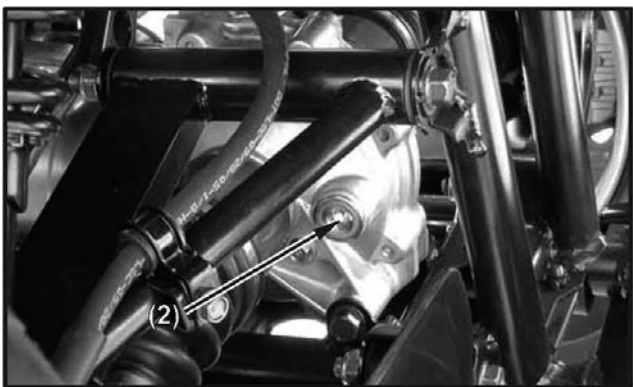
### Specifiche olio

ACTION GEAR TECH gradazione SAE 85W90; specifiche API GL-4 / GL-5.

- g Rimuovere la vite di controllo (6) e assicurarsi che l'olio raggiunga il livello indicato.
- h Installare e serrare la vite di controllo (6) con cura.
- i Installare e serrare la vite di carico (5) con cura.



(1) Vite di drenaggio



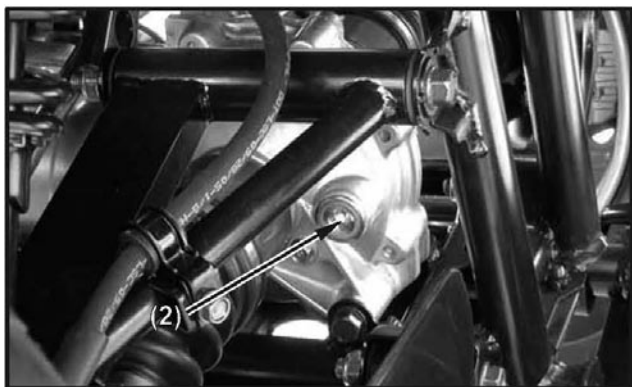
(2) Vite di carico

## Sostituzione olio trasmissione anteriore

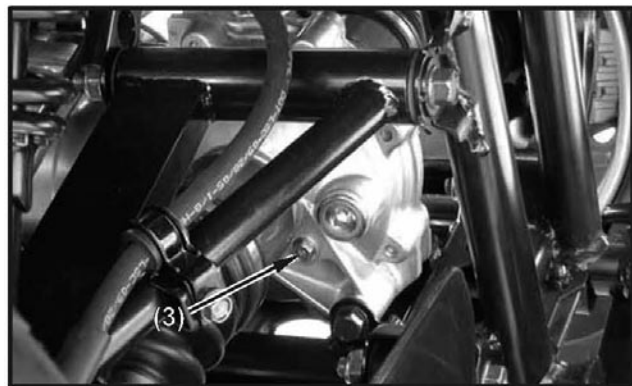
Sostituire l'olio della trasmissione anteriore alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

Utilizzare olio per trasmissioni ACTION GEAR TECH gradazione SAE 85W90; specifiche API GL-4 / GL-5.

- a Scaldare il motore per alcuni minuti, arrestarlo e parcheggiare il veicolo su un terreno piano.
- b Mettere un recipiente sotto lo scarico per il drenaggio (1) per raccogliere l'olio esausto.
- c Rimuovere la vite di carico (2), e la relativa rondella.
- d Rimuovere la vite di drenaggio (1) per fare colare completamente l'olio.
- e Pulire la vite di drenaggio e rimontarla, dopo aver inserito l'apposita rondella, avvitandola con cura.



(2) Vite di carico



(3) Vite di controllo

f Inserire la corretta quantità di olio dal foro di carico.

### Quantità di olio

0,3 litri al cambio

0,3 litri alla sostituzione

### Specifiche olio

ACTION GEAR TECH gradazione SAE 85W90; specifiche API GL-4 / GL-5.

g Rimuovere la vite di controllo (3) e assicurarsi che l'olio raggiunga il livello indicato.

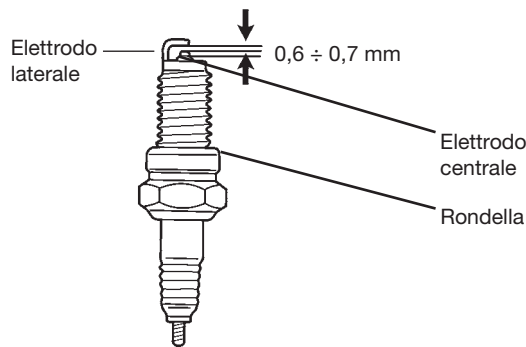
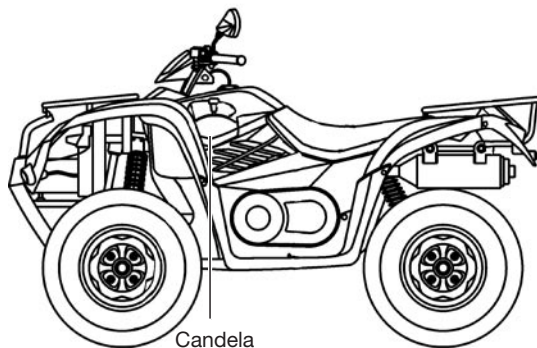
h Installare e serrare la vite di carico (2) con cura.

i Installare e serrare la vite di controllo (3) con cura.

---

### Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
  - *E' necessario sostituire l'olio della trasmissione con maggiore frequenza rispetto a quanto indicato nella tavola di manutenzione qualora si guidi spesso su strade bagnate, su lunghe distanze o con carico elevato.*
-



## Ispezione candela

Accedere alla candela dal lato sinistro del veicolo, sopra il carter trasmissione.

- a Rimuovere la pipetta candela.
- b Utilizzare l'apposita chiave fornita con il veicolo per smontare la candela.

## Pulizia

Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.

## Attenzione

*La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra questi può provocare problemi di accensione.*

## Regolazione

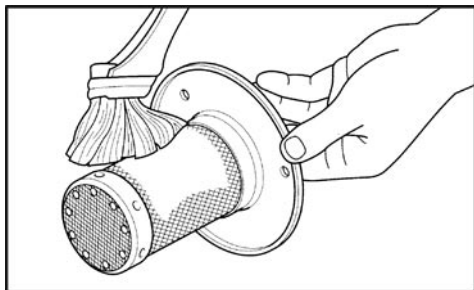
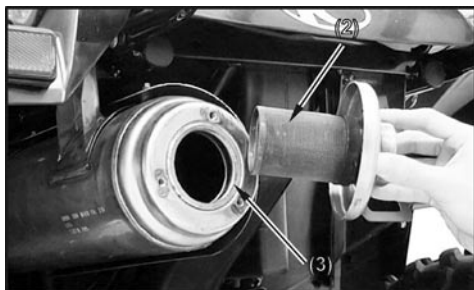
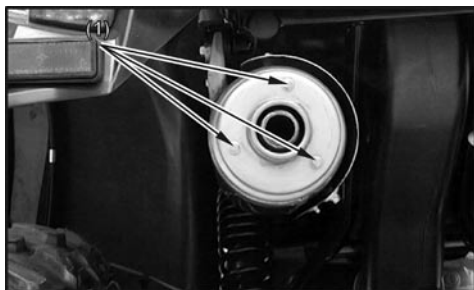
Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi:  $0,6 \div 0,7$  mm

**Specifiche candela:** NGK CR7E

## Attenzione

- *L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.*
- *Quando si smonta la candela far attenzione a non scottarsi.*
- *Per rimontare la candela, prima avvitarla a mano, poi serrarla con la chiave candela.*



## Pulizia terminale marmitta

### Attenzione

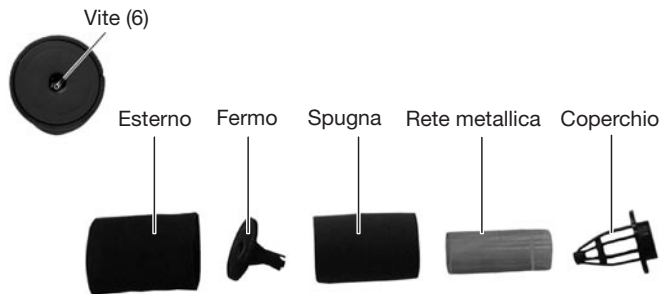
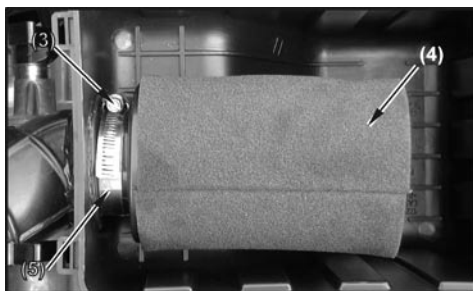
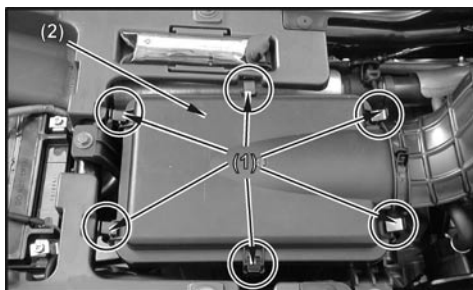
*Assicurarsi che la marmitta sia completamente fredda prima di procedere alla pulizia del terminale per evitare di scottarsi.*

- a** Rimuovere dalla marmitta le tre viti (1), il terminale (2) e la guarnizione (3).
- b** Per rimuovere eventuali depositi dal filtro usare una spazzola con molta cura per evitare di danneggiare il filtro stesso.  
Verificare lo stato del filtro e della guarnizione. Sostituire se necessario.
- c** Reinstallare il terminale (2), la guarnizione (3) e serrare con molta cura le tre viti (1).

### Attenzione

- *La pulizia del terminale marmitta è pericolosa: fare molta attenzione agli occhi e a non scottarsi.*
- *Non fumare, né avvicinarsi con scintille, fiamme libere o altre fonti che potrebbero causare incendi.*
- *Non avviare il motore durante la pulizia del terminale marmitta.*





## Ispezione filtro aria

- a Rimuovere la sella.
- b Aprendo i 6 fermi di fissaggio (1) rimuovere il coperchio del filtro aria (2).
- c Dopo aver allentato la vite della fascetta (3) estrarre completamente l'intero filtro aria (4).
- d Rimuovere la fascetta (5) e la vite (6) per scomporre il filtro.
- e Rimuovere la spugna e la relativa rete sfilandola dal coperchio.
- f Lavare la spugna con un apposito detergente e pulire la rete con aria compressa.

### Attenzione

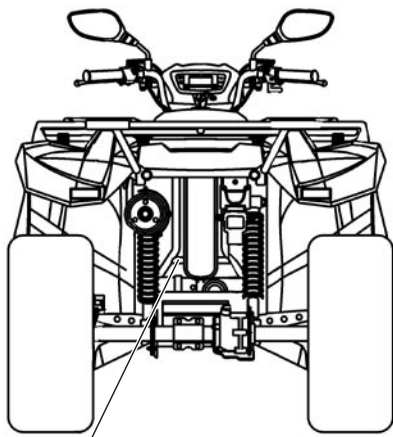
*Non utilizzare benzina o detergenti infiammabili per pulire il filtro dell'aria.*

- g Controllare lo stato della spugna e della relativa rete; se danneggiate sostituirle.
- h Dopo aver fatto asciugare la spugna ungerla con un olio specifico o con olio motore 4 tempi. Strizzare bene.
- i Riasssemblare il filtro aria procedendo nell'ordine inverso rispetto a quello di smontaggio.

### Attenzione

*Se il filtro aria non è installato correttamente il motore aspira polvere e sporizia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.*





Tubo drenaggio filtro aria

## Pulizia tubo drenaggio del filtro aria

Se si vedono dei depositi nel tubo di drenaggio del filtro aria (1), prima di mettersi alla guida del veicolo è necessario pulire il tubo stesso. In particolare se si effettuano percorsi in acqua è bene pulire frequentemente l'alloggio del tubo drenaggio (2).

- a Dopo aver rimosso la clip di fissaggio (3) estrarre il tubo di drenaggio (1).
- b Pulire eventuali depositi.
- c Reinstallare il tubo di drenaggio fissando la clip (3).





## Regolazione del minimo

- a Accendere il motore e scaldarlo per alcuni minuti.
- b Utilizzare un contagiri digitale ed impostare il minimo secondo il valore specificato agendo sull'apposita vite (1). Per aumentare il numero di giri serrare la vite, per diminuirlo svitarla.

### Numero di giri/min per vite di messa a punto del minimo

1600±100 giri/min

## Regolazione dell'acceleratore

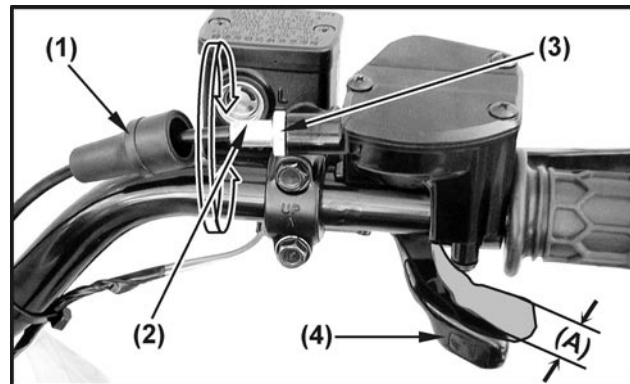
Prima di regolare l'acceleratore è necessario aver regolato il minimo del carburatore.

- a Fare scorrere il manicotto di gomma (1) per scoprire la vite di regolazione (2).
- b Allentare il controdado (3).
- c Ruotare la vite di regolazione (2) finché la leva (4) non abbia un gioco libero (A) di 3-5 mm.
- d Serrare il controdado (3).

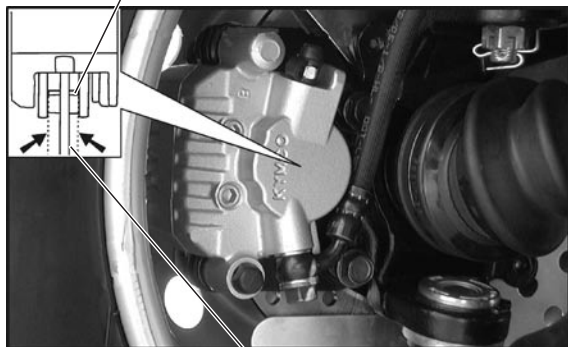
Controllare che il cavo acceleratore non abbia passaggi forzati o segni di usura che potrebbero danneggiarlo. Usare un apposito lubrificante per prevenirne precoci usura e corrosione.

### Attenzione

*Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.*



Indicatori di usura



Freno anteriore

Pastiglie del freno



Indicatori  
di usura

Freno posteriore

Pastiglie del freno

## Controllo freni

### Controllo usura pastiglie freno (freno anteriore)

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse.

#### Attenzione

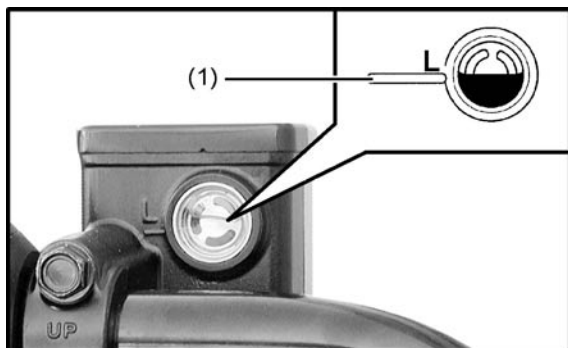
- Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad un'officina autorizzata **KYMCO**.
- Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno per riposizionare le pastiglie.

### Controllo usura pastiglie freno (freno posteriore)

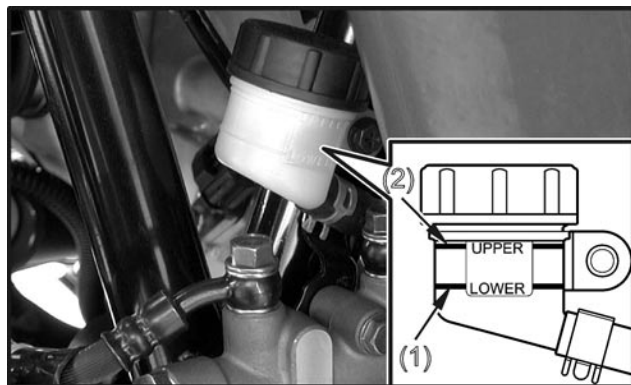
Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse.

#### Attenzione

- Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad un'officina autorizzata **KYMCO**.
- Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno per riposizionare le pastiglie.



Finestrella ispezione liquido per leva freno (sul gruppo comandi sinistro e destro)



Finestrella ispezione liquido freno a pedale (sopra la ruota posteriore destra)

## Ispezione liquido freni

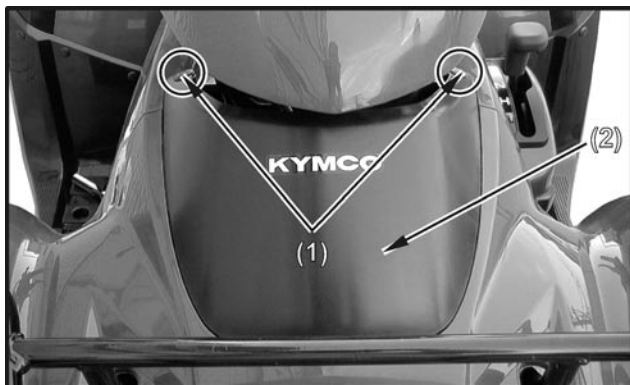
Se il livello del liquido freni è prossimo al valore minimo (1) aggiungere il liquido specifico DOT4 nel serbatoio finché non raggiunge il livello massimo (2). Sostituire ogni due anni e non mescolare liquidi freni di marche o tipo diversi.

Le finestrelle di ispezione sono situate sopra le relative leve freno e per il freno a pedale sopra la ruota posteriore destra.

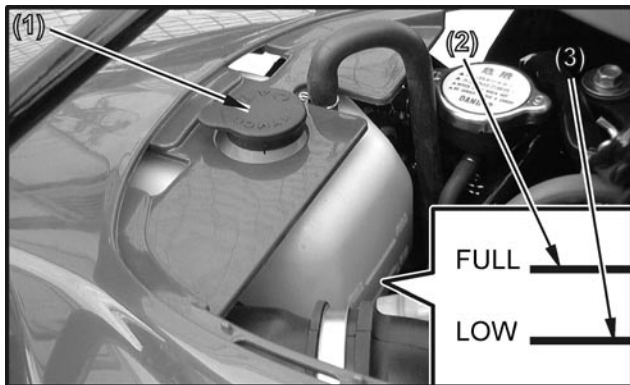
Se il gioco della leva freno è eccessivo e le pastiglie sono usurate ci può essere aria nel sistema frenante. Rivolgersi quindi ad un concessionario **KYMC**O.

## Attenzione

- Evitare il contatto del liquido freni con occhi o pelle. In caso di contatto sciacquare immediatamente con acqua e rivolgersi ad un medico.
- Il liquido freni può danneggiare vernice e plastiche: maneggiare quindi con cura per evitare di rovesciarlo.



- (1) Fermi  
(2) Scudo anteriore



- (1) Tappo serbatoio liquido raffreddamento  
(2) Livello massimo  
(3) Livello minimo

## Ispezione sistema di raffreddamento

Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel relativo serbatoio, quando il motore è freddo, dopo aver rimosso i due fermi (1) e lo scudo anteriore (2).

Il livello del liquido deve essere compreso tra il massimo (2) e il minimo (3).

Se il livello è inferiore al minimo rimuovere il tappo del serbatoio (1) e rabboccare fino al livello adeguato.

### Specifiche liquido raffreddamento

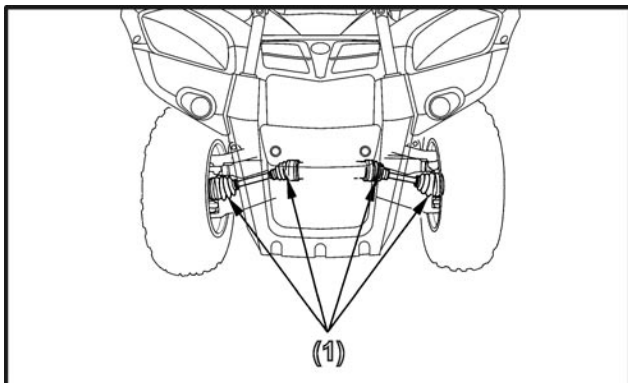
Liquido per impianti di raffreddamento ACTION PERMANENT FLUID +120/-40.

(oppure utilizzare una miscela al 50 % di acqua distillata e 50% di glicole etilenico)

### Attenzione

- *Allo scopo di evitare ustioni non aprire mai il tappo del serbatoio quando il motore è caldo.*
- *Fare attenzione a non far cadere il liquido refrigerante su superfici verniciate. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua.*

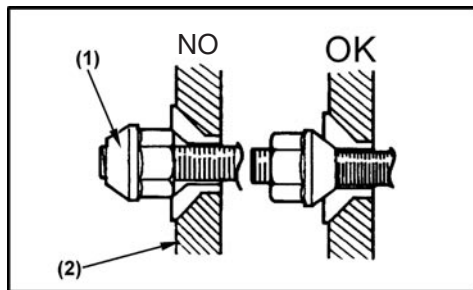
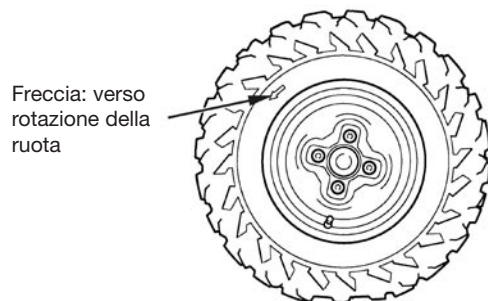
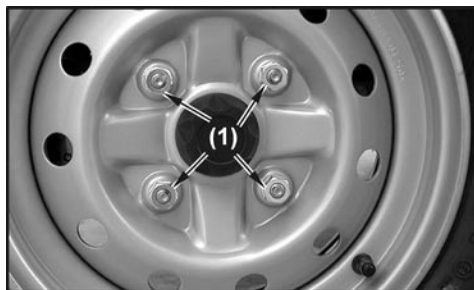
Se il livello del liquido continua a calare nonostante i periodici rabbocchi contattare un'officina **KYMCO** per un controllo.



## Controllo cuffie semiassi

Controllare che le cuffie dei semiassi (1) non siano danneggiate.

Se necessario rivolgersi ad un'officina **KYMCO** per la sostituzione.



## Rimozione della ruota

- a Allentare i dadi (1) della ruota.
- b Sollevare il veicolo con cavalletto.
- c Rimuovere i dadi.
- d Rimuovere il cerchio.

## Installazione della ruota

La freccia marcata sul pneumatico deve essere diretta verso la direzione di rotazione della ruota stessa.

Fare attenzione alle coppie di serraggio dei dadi:

Cerchio anteriore 65 Nm (6,5 kgm)

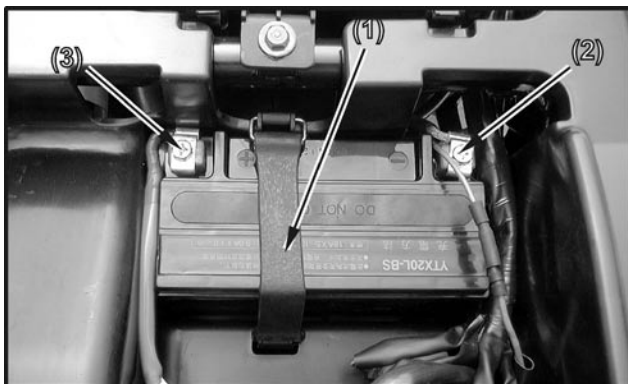
Cerchio posteriore 65 Nm (6,5 kgm)

Assicurarsi che il lato conico del dado della ruota (1) sia rivolto verso il cerchio (2) come indicato in figura.

### Attenzione

*L'installazione non corretta della ruota può causare la perdita della stessa e quindi provocare incidenti.*





## Ispezione batteria

Questo veicolo adotta una batteria di tipo sigillato che non richiede rabbocchi di acqua distillata.

---

### Attenzione

- *Non togliere mai i tappi degli elettrodi.*
- *La batteria genera gas esplosivi. Tenerla quindi lontano da fiamme e scintille.*
- *All'interno della batteria è contenuto un acido. Tenerla fuori dalla portata di bambini e maneggiarla con prudenza.*

---

### Pulizia terminali

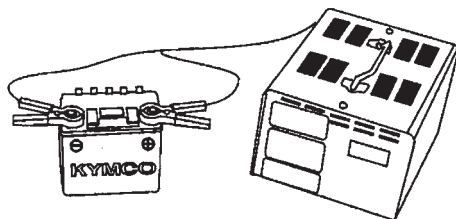
- a Spegnere il motore e rimuovere la sella.
- b Rimuovere la fascetta di fissaggio della batteria (1).
- c Controllare lo stato dei terminali (2) e (3). Se i terminali sono ossidati smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- d Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.

---

### Attenzione

- *Girare la chiave su "OFF" prima di accedere alla batteria.*
- *Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (verde) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.*
- *Serrare propriamente i dadi dei terminali.*





### Conservazione della batteria

La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.

---

#### Attenzione

- *In caso il veicolo non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata mensilmente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sul veicolo scollegare l'elettrodo negativo.*
  - *Se il veicolo viene tenuto inutilizzato per lunghi periodi senza prendere adeguate precauzioni la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.*
-



(1) Vano portafusibili  
(2) Coperchio vano portafusibili

Fari	10 A
Principale	15 A
Ricarica	15 A
Presa 12V	15 A

## Sostituzione fusibili

Ruotare la chiave su "OFF" prima di controllare se il fusibile è bruciato.

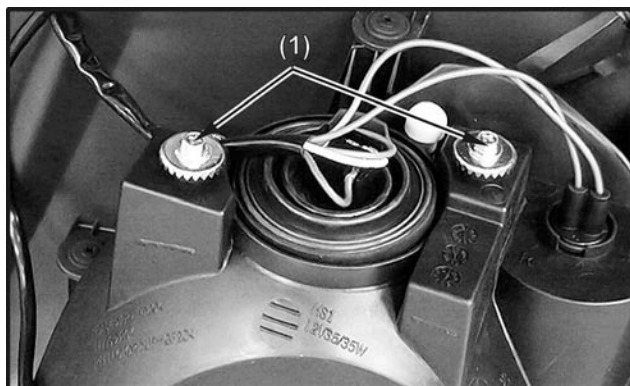
### Specifiche fusibili:

- a Fusibile fari: 10 A
- b Fusibile principale: 15 A
- c Fusibile ricarica: 15 A
- d Fusibile presa 12V: 15 A


- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Aprire il vano porta fusibili (1) che si trova nel vano sottosella e rimuovere il fusibile.
- Utilizzare sempre ricambi originali quando si sostituiscono componenti elettrici.
- Far attenzione a non far scorrere acqua nel vano fusibili quando si lava il veicolo.

### Attenzione

- *Dopo aver installato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di malfunzionamenti dell'impianto elettrico.*
- *Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.*



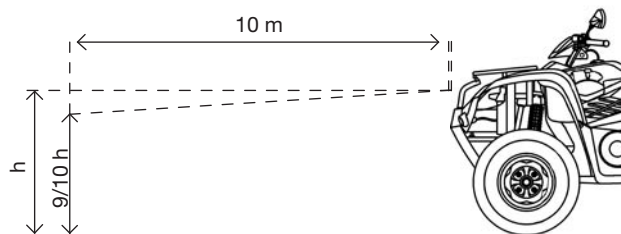
## Regolazione proiettore anteriore

Girare l'interruttore di accensione su "  " ed avviare il motore.

Sedersi sul veicolo alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere i proiettori anabbaglianti e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- valore standard altezza da terra:  $9/10$  dell'altezza totale.

Per modificare la posizione dei proiettori è necessario agire sulle viti di regolazione (1), posizionate dietro ogni faro, accessibili dal basso.



## Pulizia

La pulizia del veicolo influisce non solo sul suo aspetto esterno, ma migliora le sue prestazioni generali e prolunga la durata di molti componenti.

**a** Prima di pulire il veicolo:

Otturare il tubo di scarico della marmitta, per esempio con un sacchetto di plastica e del nastro adesivo in gomma, per evitare che possa entrare acqua.

Accertarsi che il cappuccio della candela ed i tappi dei serbatoi siano ben chiusi.

**b** Se il blocco motore è eccessivamente unto pulire con una spazzola ed uno sgrassante.

**c** Risciacquare con acqua a bassa pressione.

---

### Attenzione

*Un'eccessiva pressione dell'acqua può provocare un deterioramento dei cuscinetti delle ruote, paraolio della trasmissione ed il danneggiamento dei componenti elettrici.*

---

**d** La maggior parte dello sporco può essere eliminata trattando le superfici con acqua tiepida e un detergente e tramite una spazzola a setole morbide per pulire anche i punti più difficili da raggiungere.

**e** Sciacquare immediatamente con acqua pulita e asciugare tutte le superfici con una pelle di camoscio o un tessuto assorbente.

- f Pulire la sella con uno smacchiatore specifico per mantenerla flessibile e lucida.

Terminate queste operazioni accendere il motore e lasciarlo al minimo per alcuni minuti.

---

***Attenzione***

*I freni bagnati perdono la loro capacità frenante, quindi dopo il lavaggio frenare ripetutamente a bassa velocità per farli asciugare.*

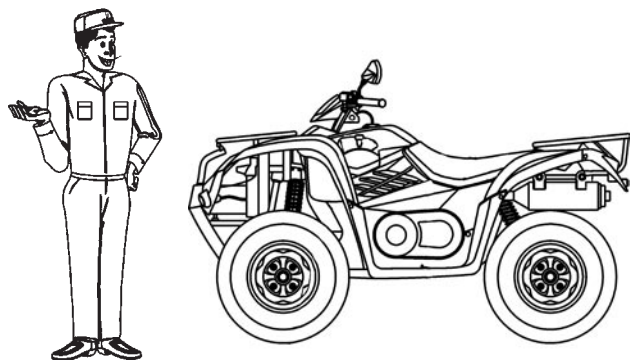
---

## Inutilizzo prolungato del veicolo

Se non si utilizza il veicolo per un lungo periodo di tempo (circa 30 giorni o più) è buona norma seguire alcune procedure per preservarlo. Dopo aver pulito il veicolo come spiegato nel paragrafo precedente procedere come segue:

- a** Rimuovere la candela, versare un cucchiaino di olio motore nel foro della candela e reinstallarla. Mettere a massa la candela e fare girare per qualche istante il motore per coprire le pareti del cilindro con un velo di olio.
- b** Lubrificare tutti i cavi di controllo.
- c** Sollevare da terra il veicolo per evitare che le coperture dei pneumatici si deformino.
- d** Avvolgere la marmitta con un sacchetto di plastica per evitare la formazione di umidità al suo interno.
- e** Se si tiene il veicolo in un luogo umido o con salsedine coprire tutte le parti metalliche con un sottile strato di olio. Non applicare olio a parti in gomma o alla sella.
- f** Rimuovere la batteria e ricaricarla. Conservarla in un luogo asciutto e ricaricarla una volta al mese. Non tenerla in un luogo troppo caldo o troppo freddo (a meno di 0°C o a più di 30°C).

Eseguire eventuali riparazioni prima di riporre il veicolo per un inutilizzo prolungato.



### 3.2 IN CASO DI GUASTO

Nel caso si verificasse qualsiasi tipo di problema o irregolarità nel funzionamento del veicolo è buona norma recarsi tempestivamente presso un punto di assistenza **KYMC**O dove sono disponibili i ricambi originali **KYMC**O che assicurano un livello di qualità adatto al veicolo (oltre alla validità della garanzia).

## TAVOLA DI MANUTENZIONE

	Dopo 15 gg (o ai primi 300 km)	Ogni 6 mesi (o 2000 km)	Ogni 12 mesi (o 4000 km)	Ispezioni pre-guida
Olio motore controllo	•	Controllare ogni 500 km		•
Olio motore sostituzione	S	S	S	
Filtro olio a cartuccia		•	S	
Filtro olio a reticella	S	S		
Candela		•	S	
Carburatore			•	
Cavo acceleratore	•	•	•	•
Filtro aria (*)		•	S	
Filtro trasmissione (*)		•	•	
Gioco valvole			•	
Liquido refrigerante	•	Sostituire ogni 2 anni		•
Cinghia trasmissione		•	S	
Rulli centrifughi		•	•	
Frizione		•	•	
Olio trasmissione ant.	S	•	S	
Olio trasmissione post.	S	•	S	
Fluidi freni	•	Sostituire ogni 2 anni		•
Freni	•	•	•	•
Filtro benzina			•	
Viti e dadi	•	•	•	
Cuscinetti di sterzo	•	•	•	•
Pneumatici	•	•	•	•
Batteria		•	•	
Terminale marmitta			•	
<p>(•) Controllo. Inclusa anche pulizia, registrazione, riparazione o sostituzione            (S) Sostituzione (*) Sostituire più spesso se il veicolo viene utilizzato fuori strada</p>				



- A** Acceleratore:
  - controllo: 29,46
  - regolazione, 84
 Arricchitore miscela, 37
  - Accessori, 55
  - Avviamento, 48
    - a strappo, 50
  - Avvisatore acustico, 25
- B** Batteria, 90
  - Bloccasterzo, 34
- C** Cambio marce, 35, 51
  - Candela, 80
  - Carburante:
    - consigliato, 45
    - rubinetto, 35
  - Carico, 57
  - Comando indicatori di direzione, 25
  - Contachilometri, 21
  - Controlli pre-guida, 44
- E** Etichette, 4
- F** Filtro aria, 82
  - Frecce, Vedi Comando indicatori di direzione
  - Freni:
    - controlli, 85
    - pedale, 31
    - di stazionamento anteriore, 32
    - di stazionamento posteriore, 33
- Fusibili, 92
- I** Indicatore livello carburante, 22
  - Interruttore luci, 26
  - Interruttore 2WD/4WD, 27
- L** Limitatore di velocità, 30
  - Liquido refrigerante:
    - controllo, 46
    - rabbocco, 87
  - Luci, 26
    - regolazione, 93
- M** Manutenzione periodica, 98
- N** Numero di motore, 13
  - Numero di telaio, 12
- O** Olio motore:
  - controllo e cambio, 71-72
  - Olio trasmissione anteriore, 78
  - Olio trasmissione posteriore, 76
  - Orologio, 20
- P** Parcheggio, 54
  - Pastiglie freno, 85
  - Pneumatici:
    - dimensioni, Vedi Scheda tecnica
    - pressione e controllo, 47
  - Portapacchi, Vedi Carico

Presa 12 V, 40  
Pulsante avviamento, 27

**R** Retromarcia, Vedi Cambio marce  
Rodaggio motore, 53

**S** Scheda tecnica, 41  
Sella, 38  
Spia temperatura liquido refrigerante, 23  
Spia 2WD/4WD, 22  
Spie cambio, 25  
Strumentazione, 18

**T** Tachimetro, 19  
Targhetta del costruttore, 15  
Tavola di manutenzione, 98  
Traino, 39, 58  
Trazione integrale (4WD), 27

**V** Vano portaoggetti, 39







# KYMCO

RACCOMANDA



## ACTION PERFORMANCE LUBRICANTS

### #4 ATV

LUBRIFICANTE ESTERE SINTETICO PER MOTORI 4T AD ELEVATE PRESTAZIONI, DI SCOOTER, MOTO, QUAD E ATV.

LUBRIFICANTE ESTERE SINTETICO DI QUALITÀ SUPERIORE, IDEALE PER TUTTI I MOTORI 4T AD ELEVATE PRESTAZIONI, È PARTICOLARMENTE IDONEO ALL'IMPIEGO SU QUAD E ATV. ASSICURA IL MANTENIMENTO DELLA PELLICOLA LUBRIFICANTE E OTTIME PROPRIETÀ ANTICORROSIVE PER OFFRIRE PROTEZIONE DURATURA ANCHE SU MOTORI UTILIZZATI POCO FREQUENTEMENTE. SAE 15W50. SUPERA LE SPECIFICHE API SG, SH, SJ E JASO MA.



### GEAR TECH

OLIO PER CAMBIO E TRASMISSIONE DI MOTO E SCOOTER.

OLIO DI FORMULAZIONE AVANZATA PER CAMBIO E TRASMISSIONE DI MOTO DA COMPETIZIONE E DA STRADA. CONTIENE ADDITIVI E.P. CHE PROTEGGONO I COMPONENTI DELLA TRASMISSIONE ANCHE QUANDO SOTTOPOSTI A CARICHI ESTREMAMENTE ELEVATI, E FORNISCONO PROTEZIONE DALL'USURA PER PERIODI MOLTO LUNGI. RIDUCENDO IL TRASCINAMENTO E L'ATTRITO DOVUTI ALLA VISCOSITÀ, ASSICURA CAMBI DI MARCIA PRECISI E SILENZIOSI CONTENENDO USURA E PERDITE DI POTENZA DELLA TRASMISSIONE. L'ECCELLENTI STABILITÀ TERMICA CONSENTE DI SOPPORTARE LE SOLLECITAZIONI CHE SI GENERANO IN TUTTE LE CONDIZIONI CLIMATICHE. IL PRODOTTO PUÒ ESSERE IMPIEGATO ANCHE SU FRIZIONI A BAGNO D'OLIO, COMPRESI MODELLI IN KEVLAR O ALLUMINIO. ASSICURA PRESTAZIONI SUPERIORI E PREVIENE IL SURRISCALDAMENTO DEI COMPONENTI DEL CAMBIO IN MANIERA NOTEVOLMENTE MIGLIORE RISPETTO AD UN CONVENZIONALE OLIO MINERALE. SAE 85W90. SUPERA LE SPECIFICHE API GL-4 / GL-5



### PERMANENT FLUID +120/-40

LIQUIDO ANTICONGELANTE NON TOSSICO, PRONTO ALL'USO.

ANTIGELO DI ELEVATE PRESTAZIONI, PRONTO ALL'USO, PER IMPIEGO IN TUTTE LE STAGIONI. IL PRODOTTO È A BASE DI GLICOLE MONOETILENICO, E LA FORMULAZIONE CONTIENE IL 55% DI ACQUA DISTILLATA PER EVITARE LA FORMAZIONE DI DEPOSITI CALCAREI, OFFRIRE PROTEZIONE DAL GELO ANCHE A TEMPERATURE ESTREMAMENTE BASSE ED IMPEDIRE LA FORMAZIONE DI RUGGINE.

IL BILANCIAMENTO DEL PACCHETTO DI ADDITIVI È IL RISULTATO DI ANNI DI RICERCA ED È SPECIFICO PER PROTEGGERE IL CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO DALLA FORMAZIONE DI SCHIUMA, DEPOSITI E RUGGINE. ANCHE I COMPONENTI DEL MOTORE E DEL CIRCUITO REFRIGERANTE, QUALI AD ESEMPIO LE POMPE, SONO PROTETTE DA FENOMENI DI CAVITAZIONE E CORROSIONE.

NON DILUIRE IL PRODOTTO CON ACQUA DI RUBINETTO, PER EVITARE DI RIDURRE LE PROPRIETÀ ANTICORROSIVE ED ANTIGELO.

IL PRODOTTO È COMPATIBILE CON TUTTE LE LEGHE METALLICHE, LE PLASTICHE, GLI ELASTOMERI E LE GUARNIZIONI UTILIZZATI NEI SISTEMI DI RAFFREDDAMENTO.



La Padana Ricambi Spa declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori in cui può essere incorsa nella compilazione del presente manuale e si riserva il diritto di effettuare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo del prodotto stesso.

## **PADANA RICAMBI SPA**

Divisione Motori

***PADANA RICAMBI SPA***

DIVISIONE MOTORI - MOLINETTO  
21 LUGLIO 2006

**PADANA PUBLISHING AREA**

## ATTENZIONE!

L'UTILIZZO NON APPROPRIATO DI UN ATV PUO' CAUSARE GRAVI LESIONI O MORTE



### SEMPRE:

- Utilizzare un metodo di guida corretto per evitare ribaltamenti del veicolo in salita, su terreni accidentati o in curva.
- Per la propria sicurezza l'equipaggiamento deve prevedere casco, occhiali e un abbigliamento protettivo.
- Seguire un corso propedeutico per la guida di ATV.



### MAI usare il veicolo:

- Al di sotto dei 16 anni di età senza la supervisione di un adulto.
- A velocità eccessive per le proprie capacità o per le condizioni della strada.
- Dopo aver fatto uso di alcool o droghe.

Leggere attentamente questo libretto di Uso e Manutenzione, seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.



44040164